



# Foaia Diecezană



PERIODIC DE CULTURĂ ȘI SPIRITUALITATE ORTODOXĂ  
EDITAT DE EPISCOPIA CARANSEBESULUI

Fondată în 1886

Episcop

IOAN POPASU

SERIE NOUĂ, Anul V, Nr. 11 - 12 (57 - 58), Noiembrie - Decembrie, 1999;  
ISSN 1223 - 9461





# Despre modul zămislirii Cuvântului și a întrupării lui dumnezeiesc

Îngerul Domnului a fost trimis la sfânta Fecioară, care se trage din seminția lui David (Matei, I, 16; Luca, I, 27): „Căci este evident că Domnul nostru a răsărit din Iuda, din care seminție nimeni nu s-a apropiat de altar” (Evrei, VII, 14, 13), după cum a spus dumnezeiescul apostol. Despre aceasta vom vorbi mai precis mai pe urmă. Acesteia binevestindu-i îngerul i-a zis: „Bucură-te cea plină de dar, Domnul este cu tine” (Luca, I, 28). Ea s-a înspăimântat din pricina cuvântului, iar îngerul a zis către ea: „Nu te teme, Marie, căci ai găsit har la Domnul și vei naște Fiul și vei pune numele Iisus” (Luca, I, 30-31). „Căci el va mântui pe poporul lui de păcatele sale” (Matei, I, 21). Pentru aceea cuvântul «Iisus» se tălmăcește «Mântuitor». Iar ea nedumerindu-se a zis: „Cum va fi mie aceasta, pentru că eu nu cunosc bărbat?” (Luca, I, 34). Iarăși zice îngerul către ea: „Duhul cel sfânt se va pogori peste tine și puterea celui prea înalt te va umbri. Pentru aceea și sfântul născut din tine se va numi Fiul lui Dumnezeu” (Luca, I, 35). Iar ea a zis către el: „Iată roaba Domnului, fie mie după cuvântul tău” (Luca, I, 38).

Deci după asentimentul sfintei Fecioare, Duhul cel Sfânt s-a pogorât peste ea potrivit cuvântului Domnului, pe care l-a spus îngerul, curățind-o și dându-i în același timp și puterea de a primi Dumnezeirea Cuvântului și puterea de a naște. Atunci a umbrit-o înțelepciunea enipostatică și puterea prea înaltului Dumnezeu, adică Fiul lui Dumnezeu, cel deoființă cu Tatăl, ca o sămânță dumnezeiască și și-a alcătuit lui și din sânghiurile ei sfinte și prea curate, trup însuflețit cu suflet rațional și cugetător, pârga frământăturii noastre. Nu și-a alcătuit corpul pe cale seminală, ci pe cale creaționistă, prin Duhul Sfânt. Nu și-a alcătuit forma trupului treptat prin adăugiri, ci a fost desăvârșit dintr-o dată. Însuși Cuvântul lui Dumnezeu s-a făcut ipostasă trupului. Căci Cuvântul dumnezeiesc nu s-a unit cu un trup care exista aparte mai dinainte, ci locuind în pântecul sfintei Fecioare, și-a construit, fără ca să fie circumscris în ipostasa lui, din sânghiurile curate ale pururea Fecioarei, trup însuflețit cu suflet rațional și cugetător, luând pârga frământăturii omenești, și însuși Cuvântul s-a făcut ipostasa trupului. În chipul acesta este simultan și trup: trup al Cuvântului lui Dumnezeu și trup însuflețit, rațional și cugetător. Pentru aceea nu vorbim de om îndumnezit, ci de Dumnezeu întrupat.

Căci fiind prin fire Dumnezeu desăvârșit, același s-a făcut prin fire om desăvârșit. Nu și-a schimbat firea, nici nu avem o iluzie de întrupare, ci s-a unit după ipostasă în chip neamestecat, neschimbat și neîmpărțit cu trup însuflețit, rațional și cugetător, care are în el însuși existența, pe care l-a luat din sfânta Fecioară, fără ca să se schimbe firea Dumnezeirii lui în ființa trupului și fără ca să se schimbe ființa trupului în firea Dumnezeirii lui și fără ca să rezulte o singură fire compusă din firea lui dumnezeiască și din firea omenească pe care a luat-o.

(SF. IOAN DAMASCHIN – DOGMATICA, traducere de Pr. D. Fecioru, Editura SCRIPTA, București, 1993, pag. 97-98)

NAȘTEREA DOMNULUI NOSTRU  
IISUS HRISTOS, PRECUM ȘI ZIUA  
ANULUI NOU ȘI PRAZNICUL  
ÎMPĂRĂTESC AL BOTEZULUI  
DOMNULUI SĂ VĂ UMPLE  
INIMILE ȘI CASELE DE CELE  
MAI ALESE BUCURII ȘI  
ÎMPLINIRI DUHOVNICEȘTI,  
PENTRU MÂNTUIREA  
SUFLETELOR DUMNEAVOASTRĂ.  
ÎNTRU MULȚI ȘI FERICIȚI ANI!

## Colectivul redacțional:

Președinte: – P.S. Dr. LAURENȚIU STREZA  
Episcopul Caransebeșului  
Redactor resp.: – Pr. Vicar Ioan Petraș  
Membri: – Prot. Dr. Vasile Petrica  
– Pr. Prof. Dr. Sorin Cosma  
– Pr. Prof. Drd. Ionel Popescu  
– Diac. Nicolae Mirișan  
– Adrian Popescu  
Tehnoredactor: – Cristian Frențiu

## Tehnoredactare computerizată și tipărire:

TIPOGRAFIA DIECEZANĂ – CARANSEBEȘ

Str. Mihai Viteazu nr.11

tel.: 055/229412, fax: 055/229402

e-mail: episcop@cs.ro



## † LAURENȚIU

DIN MILA LUI DUMNEZEU  
EPISCOP AL CARANSEBEȘULUI  
ȘI LOCTIITOR DE VÂRȘET

**Iubitului nostru cler, cinului monahal  
și dreptcredincioșilor creștini,  
har, milă și pace de la Dumnezeu,  
iar de la noi arhieriești binecuvântări !**

*„Fecioara astăzi pe Cel mai presus de ființă  
naște și pământul peștera, Celui neapropiat,  
aduce. Îngerii cu păstorii preamăresc  
și magii cu steaua călătoresc.  
Că pentru noi S-a născut Prunc tânăr,  
Dumnezeu Cel mai înainte de veci.“*

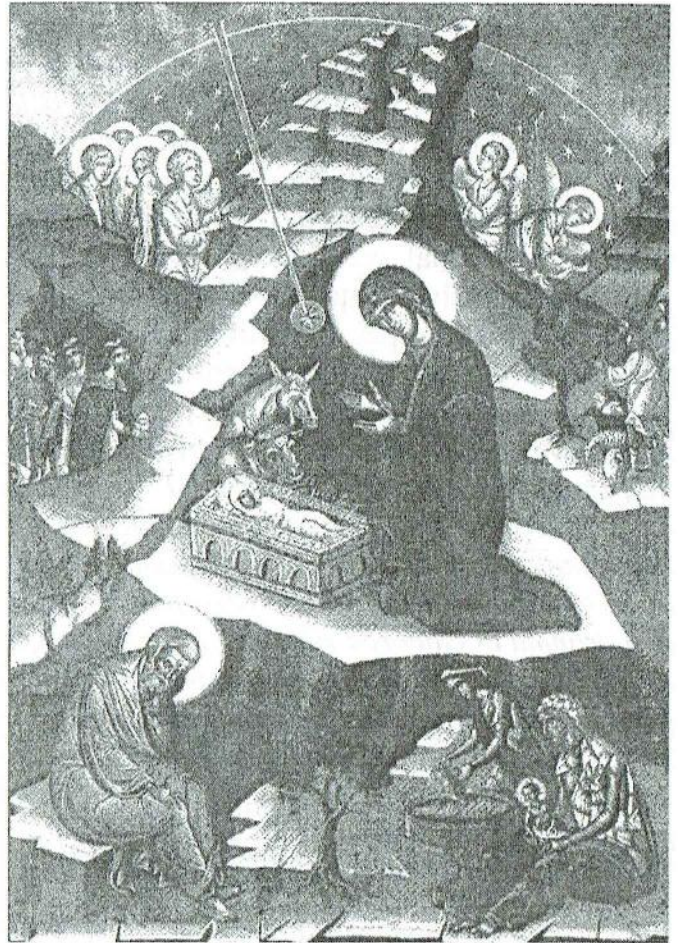
**(Condacul Nașterii Domnului)**

Iubiții mei fii duhovnicești,

*Taina Întrupării Domnului nostru Iisus Hristos, minunea Întrupării, realitatea ei sunt expresia desăvârșită a dragostei lui Dumnezeu față de creatura Sa.*

Omul, ca și coroană a creației dumnezeiești, a căzut însă în păcatul neascultării față de Creatorul său (*Facere, 3, 11*), știrbind armonia și frumusețea acestei creații. Datorită neascultării, protopărinții noștri Adam și Eva au distrus legătura de comuniune sfântă cu Dumnezeu, Cel Întreit în Persoane. Astfel, *întristarea* a luat locul *bucuriei*, *deznădejdea* locul *nădejdiei*, *însingurarea* și *rătăcire* locul *comuniunii de iubire*. Același Dumnezeu însă a făgăduit întregii omeniri un **Răscumpărător** (*Facere, 3, 15*), prin *Întruparea*, la „plinirea vremii“ a **Logosului**: „Cuvântul trup S-a făcut și S-a sălășluit între noi și am văzut slava Sa, slavă ca a Unuia-Născut din Tatăl, plin de har și de adevăr“ (*Ioan, 1, 14*).

*Întruparea Domnului nostru Iisus Hristos, ca taină, o exprimă prin alese cuvinte Sfântul Maxim Mărturisitorul când ne spune că: „această taină a fost cunoscută mai înainte de toate veacurile de către Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt. De*



*Tatăl, ca cel care a binevoit-o, de Fiul, ... cel care a conlucrat. (...) Pentru că în întreg Fiul, care împlinea taina mântuirii noastre prin întrupare, se afla întreg Tatăl după ființă, nu întrupându-se, ci binevoind să se întrupeze Fiul ; și în întreg Fiul se afla întreg Duhul Sfânt după ființă, nu întrupându-Se, ci conlucrând cu Fiul la întruparea cea negrăită pentru noi“. (Sf. Maxim Mărturisitorul, *Răspunsuri către Talasie*, 60, *Filocalia românească*, vol. 3, pag. 307, București, Humanitas, 1999).*

La temelia acestei *Întrupări* stă iubirea Creatorului față de creatură și, prin venirea Fiului lui Dumnezeu în lume, noi am fost sloboziți din robia păcatului. Scopul venirii în lume a Mântuitorului nostru Iisus Hristos îl tâlcuiește, cu o rară măiestrie, **Antim Ivireanul**, în una din predicile sale: „cu trup îmbrăcat din trupul Fecioarei, ieșit-a gol pentru ca să ne îmbrace pe noi, sărac ca să ne îmbogățească, smerit ca să ne înalțe la ceruri, ca un prunc să ne facă pe noi desăvârșiți și să ne dea lumina vieții veșnice“ (**Antim Ivireanul — Predici**, p. 264).





⇒ *Innomenirea* Fiului lui Dumnezeu a făcut posibilă îndumnezeirea noastră, întruparea devenind fundament al îndumnezeirii noastre. Prin întrupare nu are loc doar o *teofanie*, o *arătare de Dumnezeu*, ci ni se deschide șansa — pierdută în urma păcatului strămoșesc — de a deveni *hristofori*, adică *purtători de Hristos*, și implicit, pe plan existențial, să ducem o *viață hristo-centrică*, respectiv o viață care-L are în centrul ei pe Hristos cel întrupat. **Sfântul Nicolae Cabasila** tâlcuiește atât de frumos sensul real, ontologic al *Întrupării*, când spune : „*De fapt, noi nu suntem cei ce ne-am mișcat sau ne-am ridicat mai aproape de Domnul, ci Domnul Însuși este cel ce S-a coborât și a venit la noi. Căci nu noi am căutat pe Domnul, ci El ne-a căutat pe noi, doar nu oia a plecat în căutarea păstorului și nici drahma în căutarea stăpânei sale (Luca, 14, 4-10), ci însuși Domnul a coborât pe pământ și a găsit în om chipul Său, a cutreierat locurile pe unde rătăcise oia pierdută și luând-o pe umeri a scăpat-o de rătăcire*“ (**Nicolae Cabasila, Despre viața în Hristos**, I, 6, trad. Teodor Bodogae, Ed. Arhiepiscopiei Bucureștilor, 1989, p. 137).

Iubiții mei fii duhovnicești,

Prin *Nașterea Sa* în peștera Betleemului, din Pururea Fecioara Maria, *Pruncul Iisus*, ca Fiul a lui Dumnezeu, S-a "deșertat" pe Sine și S-a făcut Om asemenea nouă, în afară de păcat. Dimensiunea cosmică a Nașterii, caracterul ei miraculos îi dă sens de mare taină, după cum ne învață Apostolul neamurilor, Sf. Pavel : „*Cu adevărat mare este taina creștinătății, Dumnezeu S-a arătat în trup, S-a îndreptat în Duhul, S-a văzut de îngeri, S-a propovăduit între neamuri, S-a crezut în lume...*“ (**I Timotei, 3, 16**).

Praznicul acestei minuni a Nașterii este un **imens izvor de bucurie** : *bucuria împăcării omului cu Dumnezeu*. Dacă prin căderea în păcat a protopărinților noștri, și prin ei a întregii omeniri, s-a lăsat întunericul suferinței, a lipsei de comuniune a noastră cu Creatorul, prin venirea în lume a Fiului lui Dumnezeu s-a restabilit această legătură de iubire, de bucurie, de lumină sfântă.

De aceea, *Sfântul Post al Crăciunului* prezintă o perioadă aparte din viața noastră, o perioadă de pregătire în vederea întâmpinării venirii în lume a *Pruncului Sfânt*. Este o perioadă

în care *asprimea postului* se împletește cu *dulcea nădejdie în Întrupare*; înfrânarea poftelor trupești și sufletești este înmiresmată cu armonia și desăvârșita frumusețe și înțelepciune a *colinelor* noastre strămoșești. Aceste colinde reprezintă un inestimabil tezaur de învățătură creștină ortodoxă, care s-a transmis din generație în generație, cu o evlavie deosebită.

Marea bucurie a Nașterii Domnului biruie rigorile postului, le sublimază și minunea Întrupării cuprinde întreaga faptură :

**„Cerul și pământul  
în cântări răsună ;  
îngeri și oameni  
cântă împreună ;  
Hristos se naște,  
Domnul coboară ;  
Îngerii cântă  
Magii îl adoră“.**

După cuvântul Arhanghelului Gavriil de la Buna Vestire, Pruncul Sfânt se va chema **Emanuel**, care se tâlcuiește „**Cu noi este Dumnezeu**“ (**Matei, 1, 23**). Aici aflăm **marea bucurie a Crăciunului**, marele adevăr : că „**Dumnezeu este cu noi**“, că nu mai suntem singuri, că întunericul păcatului s-a risipit prin lumina venirii în lume a Fiului lui Dumnezeu. Această bucurie a prezenței reale a lui Dumnezeu între noi și între toate semințiile pământului, ne dă prilejul și povața *să ne deschidem larg porțile sufletelor*, să primim iubire din iubirea dumnezeiască și din preaplinul acesteia să o împărtășim și semenilor noștri.

Iubiții mei fii duhovnicești,

Taina minunii Nașterii Pruncului Sfânt nu este numai un izvor de bucurie care străbate Cerul și Pământul, ci și o **sursă de adâncă pace lăuntrică**. Mesajul îngerilor este grăitor în această privință : „*Mărire întru cei de sus lui Dumnezeu și pe pământ pace, între oameni bunăvoie !*“ (**Luca, 2, 14**). Această *pace* nu este pentru noi una întâmplătoare. Ea își are adânci motivații acum, când ne aflăm la trecerea dintre milenii.

Astfel, la tot pasul simțim câtă *nevoie de pace* este în jurul nostru.





⇒ De pace are nevoie Biserica lui Hristos, atât de încercată de dezbinări, în mileniul pe care îl vom încheia curând !

De pace au nevoie *popoarele lumii* care au stârnit, la tot pasul, duhul malefic al războiului !

De pace avem nevoie *fiecare dintre noi*, pace cu Dumnezeu, cu semenii noștri și cu noi înșine, căci numai în limbajul păcii autentice putem realiza și trăi adevărata comuniune cu Hristos — Dumnezeu, Cel întrupat.

Pentru realizarea acestui sfânt deziderat avem nevoie tot mai mult ca *rostrile vieții noastre* să se afle în mâna unor *oameni cu frică de Dumnezeu*, a căror mărturisire de credință să se sprijine pe fapte bineplăcute lui Dumnezeu. Numai așa vom putea fi scutiți de "*acțiuni legislative*" care *atentează la integritatea morală și materială a Bisericii* și în același timp, *la demnitatea și sfințenia dintotdeauna a vieții românului*.

Din nefericire, de la *cedarea forțată a unor biserici* care aparțin comunităților ortodoxe locale, s-a ajuns de curând la *tentativa de a se introduce în textul Legii Cultelor cea mai jignitoare inițiativă*, prin care se atentează la venerarea sfintelor icoane, prin interzicerea sărutării acestora.

Putea exista o altă inițiativă mai diabolică, propusă de unul care se pretinde *pastor* al unei "*grupări creștine*" ?

Nădăduind în marea milostivire a lui Dumnezeu, Cel slăvit în Treime, **Vă chemăm pe toți fiii noștri duhovnicești** la părtășia bucuriei depline a *Întrupării Domnului nostru Iisus Hristos*, așa încât, în inimile Dumneavoastră curate, precum altădată în peștera din Betleem, Pruncul Sfânt Iisus să se nască și să crească, să ne mântuiască !

Transmitem, totodată, dragostea și prețuirea noastră, atât de încercaților fii duhovnicești din Banatul Iugoslav, aflați în grija noastră chiriarhală !

Bunul Dumnezeu să Vă rânduiască tuturor **Sărbători Fericite** și un **An Nou binecuvântat** !

Al vostru arhipăstor  
și rugător fierbinte către Dumnezeu,

✙ **Dr. Laurențiu Streza,**

*+ Laurențiu*

Episcopul Caransebeșului  
și locțiitor al Episcopiei de Vârșet



## LUMINĂ LINĂ

**Ioan Alexandru**

*Lumină lină lini lumini  
Răsar din codri mari de crini.  
Lumină lină cuib de ceară,  
Scorburi cu miere milenară  
De dincolo de lumi venind  
Și niciodată poposind  
Un răsărit ce nu se mai termină  
Lină lumină din lumină lină.*

*Cine te-așteaptă te iubește,  
Iubindu-te nădăduiește  
Că într-o lumină lină  
Vei răsări la noi deplină.  
Cine primește să te creadă  
Trei oameni vor veni să-l vadă.*

*Lumină lină lini lumini  
Răsar din din codri mari de crini.  
I-atâta noapte și uitare  
Și lumile au pierit din zare.  
Au mai rămas din veghea lor  
Luminile luminilor.*

*Lumină lină lini lumini  
Înstrăinându-i pe străini  
Lumină lină, nuntă leac  
Tămăduind veac după veac,  
Cel întristat și săracit,  
Cel plâns și cel nedreptățit  
Și pelerinul însetat  
În vatra ta au înnoptat.  
Lumină lină leac divin  
Încununându-l pe străin  
Deasupra stinsului pământ  
Lumină lină logos sfânt.*



## La Betleem, prin post și rugăciune

Bucuria de a ajunge din nou în *Sfântul și Marele Post al Nașterii Domnului*, așezat de sfinții Părinți ca timp de înfrânare, purificare și de împăcare a omului cu Dumnezeu, reactualizează an de an în chip tainic renașterea noastră spirituală, regăsirea echilibrului nostru sufleteș, restaurarea nobleței noastre umane și transfigurarea ființei noastre lăuntrice. Această transfigurare se realizează numai și numai pe cele două coordonate trasate de Mântuitorul Iisus Hristos: **post și rugăciune**. Acestea sunt cele două aripi spirituale care au darul de a ne apropia de peștera Betleemului, de unde izvorăște liniștea, mângâierea și bucuria inimii noastre.

**Ce este postul?** S-au dat atâtea definiții în care postul este prezentat ca înfrânare a tuturor poftelor, a tuturor simțurilor, a tuturor abuzurilor trupesti, dar dincolo de înțelesul acestor cuvinte, postul înseamnă pătrunderea noastră în „pustiul ispitei”, în locul unde piatra devine pâine, iar pâinea cea adevărată se identifică cu Domnul Hristos, hrana vieții noastre.

Prima experiență duhovnicească a Mântuitorului, care pune pentru noi temelia postului începe cu pâinea. Iar după Sf. Evanghelie, a trăi numai cu pâine înseamnă a muri, deoarece în Eden, Adam, la ispita diavolului, transferă izvorul vieții de la Dumnezeu la hrană: „*Mâncați și veți fi ca Dumnezeu*” (*Facere 3, 5*). Astfel, pentru Adam, după călcarea poruncii, viața însemna pâine, hrană, ci nu Dumnezeu și prin aceasta el devine dependent față de pâine, ceea ce înseamnă dependență față de moarte. Pe când, dependența față de Cuvântul lui Dumnezeu e dependența de puterea care transcende și moartea și care a creat și pâinea cea de toate zilele.

Deci, pentru a înțelege postul, trebuie să ne raportăm la pâinea nemuririi, la faptul că Dumnezeu ni se comunică nouă prin pâine, iar mâncarea noastră zilnică e o continuă Euharistie.

Postirea trupestă îi aduce aminte omului în mod sensibil că „*nu numai cu pâine trăiește omul, ci cu tot cuvântul care iese din gura lui Dumnezeu*” (*Matei 4, 4*).

Sensul spiritual al postului este acela de a smeri sufletul, deoarece îl face pe om să experimenteze desăvârșita sa dependență față de Dumnezeu.

Ceea ce stă în calea smereniei sunt felurile noastre patimi, acele „maladii ale sufletului”, care nu-i îngăduie să aibă o atitudine „naturală”, „creațională”. Postul, deci, este un mijloc aparte de a acoperi aceste patimi.

Dar **cum trebuie să postim?** Pe lângă răspunsul Mântuitorului exprimat în *Evanghelia de la Matei* (6,

16–18), Sfântul Ioan Gură de Aur zice: „*Postiți? Arătați-mi-o în fapte. Cum? De veți vedea un sărac, aveți milă de el; de veți vedea un dușman, împăcați-vă, iar de veți vedea un prieten înconjurat cu nume bun, nu-l invidiați. Nu numai gura și stomacul să postească, ci și ochiul și urechea și picioarele și mâinile voastre și toate mădularele trupului vostru*”. Acesta este postul adevărat pe care toți suntem datori să-l păzim. Cât de frumos răsună îndemnul proorocului Isaia: „*Nu știți voi postul care îmi place? — zice Domnul. Rupeți lanțurile nedreptății, dezlegați legăturile jugului, dați drumul celor asupriți... Împarte pâinea ta cu cel flămând, adăpostește în casă pe cel sărmăn, pe cel gol îmbracă-l și nu te ascunde de cel de un neam cu tine. Atunci lumina ta va răsări ca zorile și mântuirea ta va veni*” (*Isaia 58, 6–8*).

Alt mijloc de renaștere internă, spirituală, de apropiere de Dumnezeu este **rugăciunea**. Ea este expresia vie a dependenței creștinului față de Dumnezeu, o necesitate adânc simțită a sufletului nostru.

Rugăciunea ne aduce pe undele ei vibrațiile cerului, simfonia veșniciei, misterul divinității, iradiindu-ne calmul, echilibrul, seninătatea și beatitudinea.

Rugăciunea înseamnă un dialog de la voință la voință dintre om și Dumnezeu. Cine nu se roagă și nu-și unește voința cu cea supremă, acela fie nu crede în bine, fie se socotește pe sine în posesiunea deplină a binelui.

Însuși Mântuitorul Hristos s-a rugat, pentru lume, pentru Apostoli, pentru Sine și tot timpul activității Sale pe pământ a fost un timp al rugăciunii. El i-a învățat pe Apostoli și prin ei pe noi pe toți cum să ne rugăm — să nu spunem multe fără de folos, să nu ne lăudăm pe la colțuri că am fi mari rugători, ci rugăciunea noastră să fie sinceră, simplă, dar izvorâtă din adâncul ființei noastre.

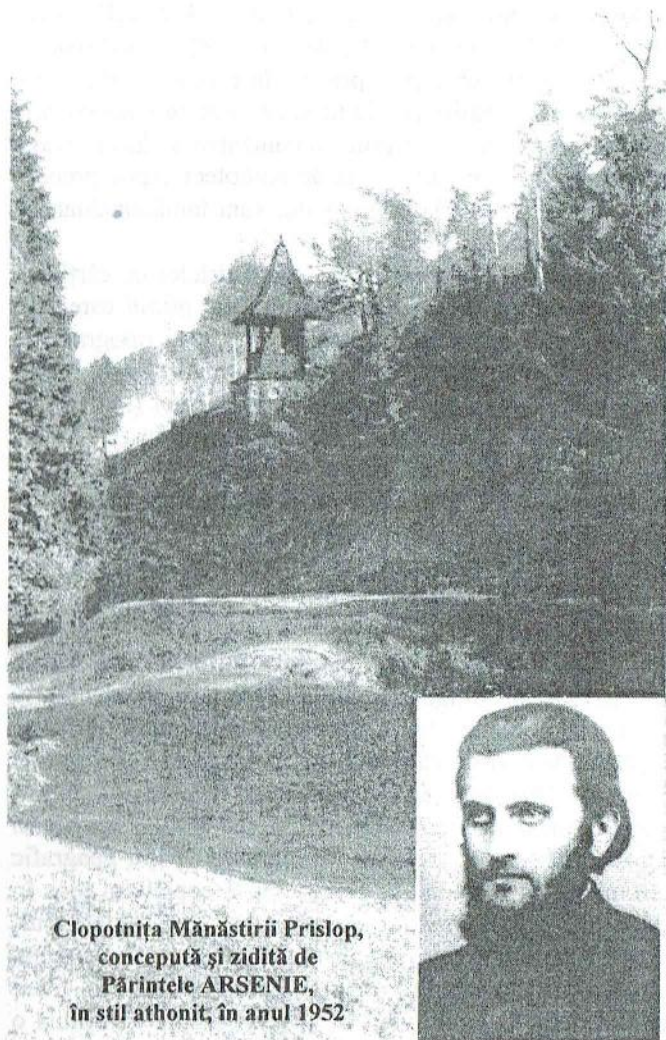
În rugăciune are loc întâlnirea celor de jos cu cele de sus, este unirea noastră cu Dumnezeu înaintea Căruia aducem toate bucuriile și durerile noastre, toate visurile și vrerile noastre, bunătățile și nevoile traiului nostru, toată credința și îndoielile noastre, toată speranța și deznădejdea noastră.

În acest Sfânt și Mare Post al Crăciunului să încercăm să renaștem și noi la viața cea adevărată cu fiecare săptămână, cu fiecare zi, cu fiecare clipă, ca astfel să ne putem apropia cu vrednicie de peștera Betleemului, de unde izvorăște sărbătoarea bucuriei și a iubirii creștine: *Nașterea Domnului Iisus Hristos*.

**Pr. Zaharia PEREȘ**



# La Prislop



Clopotnița Mănăstirii Prislop,  
concepută și zidită de  
Părintele ARSENIE,  
în stil athonit, în anul 1952

Nu știm mai multe despre Prislop decât după ce ajungem, într-o după-amiază de vară, rătăcită parcă la capătul unui drum forestier care șerpuieste spre o vale înecată în verdeață. Știm după ce ajungem fiindcă, s-a întâmplat și în alte dăți, duhul locului nu-ți poate șopti prin paginile cărților, oricât de bine ar fi scrise. Mănăstirea are hramul *Sfântul Evanghelist Ioan* (26 septembrie; pelerinaj la 14 septembrie) și nu e departe de Hațeg. Pare în alt timp, care nu se măsoară cu aceleași unități ca în viața de toate zilele și de îndată ce trecem pragul bisericeții ne găsim în secolul al XV-lea, pe când trăia Mircea cel Bătrân. Ctitorirea mănăstirii îi este atribuită cuviosului Nicodim de la Tismana (1404–1405) sau ucenicilor lui, cu sprijin din partea domnitorului și a locuitorilor Țării Hațegului.

Arhitectura are structuri asemănătoare bolniței de la Mănăstirea Cozia, cu unele modificări în desele restaurări determinate de diferite evenimente dramatice, mai ales după incendierea mănăstirii de către generalul Bukow în 1762. Se păstrează încă fragmente din pictura murală a meșterilor Simion și Nicolae din Pitești (1759). Aici fusese odinioară reședința episcopilor de Silvaș (secolul al XVI-lea) și tot aici își doarme somnul de veci Domnița Zamfira, fiica lui Moise Vodă, care, după moartea tatălui său, se refugiază în Transilvania. A dăruit mănăstirii o icoană aurită a Maicii Domnului și în 1564 a sprijinit refacerea ei. Nici tunurile generalului Bukow, nici decretul 410 din 1959 (care prevedea desființarea anumitor mănăstiri, între ele și Prislop) n-au reușit să pună capăt vieții duhovnicești din aceste locuri. În 1973 vine la Prislop un călugăr, apoi, în 1976, se reînființează mănăstirea ca așezământ de maici. Privim spre peștera unde s-a nevoit *Sfântul Cuvios Ioan de la Prislop*, canonizat de Biserica Ortodoxă Română în iunie 1992. Maica H. ne vorbește de *Seminarul teologic monahal* care funcționează în incinta mănăstirii, unde predă română și franceză. Absolventă de Filologie și de Teologie, ne atrage de îndată atenția prin limbajul elevat și felul în care vorbește de *părintele Arsenie Boca*, trecut la Domnul în 1989. Ne îndeamnă să vizităm mormântul părintelui și urcăm cărarea spre o poiană unde se află locul de veci al celor care s-au nevoit în mănăstire. În urma noastră, vine o măicuță cu o carte în mână și, cât stăm lângă mormânt, nu ne slăbește din ochi. Aflăm după aceea că mulți pelerini ar lua, fără această pază, pământ de la mormântul părintelui Arsenie să-l ducă acasă, fiindcă îl cred sfânt. Măicuțele îngrijesc mormântul cu mare dragoste, fie vară, fie iarnă și flori de toate felurile, mereu proaspete, îi străjuiesc odihna.

De la Prislop am vrea să ducem cu noi un strop de liniște, de lumină netulburată de patimi și ceva din credința care învinge vitregia vremurilor.

**Ovidiu Moceanu**





## TAINILE BIBLIOTECILOR

Dr. Constantin Ittu, Iuliana Streza

Câți dintre noi nu-și amintesc cu câtă înfrigurare căutam în studenție o carte sau alta în bibliotecă. Neaflarea ei, mai ales în sesiunile de examene, ne dădea fiori, găsirea ei ne aducea, în schimb, un sentiment de ușurare, de parcă am fi luat deja examenul.

Nouă, autorilor acestor rânduri, lucrători și „trăitori” în câte o bibliotecă de prestigiu, ne vin în minte, cu acest prilej, cuvintele lui Borges, care considera biblioteca drept un colț de rai. Și credem că era printre cei mai în măsură să facă o asemenea mărturisire, având în vedere că, în plină glorie literară, a început să orbească. Atunci a fost numit director al Bibliotecii Naționale și tot atunci, pentru că astfel i s-a oferit posibilitatea să rămână în mijlocul cărților sale iubite, a scris o poezie intitulată *Poemul darurilor*, care începe astfel: *Nimeni să nu reducă la lacrimi și reproșuri / Această demonstrație de măiestrie / A Domnului care, cu magnifică ironie / Mi-a dăruit în același timp cărțile și noaptea*<sup>1</sup>. Deslușim parcă, în versurile sale, ecouri ale cuvintelor Psalmistului: *Până la bătrânețe și cărunțețe / Dumnezeu să nu mă părăsești (Ps. 70, 19–20), Că o mie de ani înaintea ochilor Tăi sunt ca ziua de ieri, care a trecut și ca straja nopții (Ps. 89, 4).*

Dar, pentru că *Nu sunt graiuri, nici cuvinte, ale căror glasuri să nu se audă (Ps. 18, 3)*, în tăcerile și tainele bibliotecilor am cunoscut cele mai diverse stări, de la bucuria descoperirii unui document, la disperarea descifrării și până la mulțumirea lucrului împlinit. Altfel spus, am cunoscut, sufletește dogoarea verii în plină iarnă calendaristică, și frigul în zilele lunii lui Cuptor.

Taina și totodată parfumul unei biblioteci ține atât de comorile pe care le păstrează, cât și de etapele alcătuirii științei care se ocupă de aceasta — *bibliologia*. Cu înțelesul de disciplină care înglobează și sistematizează toate cunoștințele având ca obiect cartea, bibliologia a intrat în preocupările congreselor internaționale organizate pentru a pune în discuție problemele din ce în ce mai complexe ridicate de numărul în rapidă creștere al publicațiilor. Și astfel, prima conferință internațională în domeniu, ținută la Bruxelles în 1895, a decis crearea unui *Repertoriu bibliografic universal* și s-a fondat *Institutul Internațional de Bibliografie*, cu sediul în același oraș. Tot atunci s-a decis ca disciplinele care se alcătuiau în jurul cărții să poarte numele de *științe bibliologice*. Alegerea celor mai adecvați termeni într-o nouă disciplină ori într-un nou domeniu presupune unele șovăieli.

În principal ne referim la cele cuprinse în sfera care interesează acum și care sunt *bibliotechnia* (tehnica operațiilor materiale), *biblioteconomia* (dispozițiile privitoare la organizarea cărții), *bibliologia* propriu-zisă, ca parte teoretică, și *bibliografia*, în sensul general al cuvântului, ca parte descriptivă<sup>2</sup>. De remarcat faptul că alături de *bibliografie*, ca un corolar al ei, se dezvoltă *biblioteconomia*, a cărei valoare practică ține, mai degrabă, de găsirea și servirea promptă a cărților.

Alți termeni în legătură cu disciplina sunt mai bine

fixați și prin urmare mai puțin controversați: *bibliofilie*, dragoste de cărți; aceasta însă, fără bază morală, poate degenera în *bibliomanie*. Mai departe, prin *bibliotechnie* se înțelege modul, sub aspect practic, în care se alcătuiește o carte, inclusiv tipărirea ei, în timp ce, prin *biblioteconomie* se înțelege activitatea privind organizarea și funcționarea depozitelor de cărți sub formă de biblioteci. Apoi, preocupările legate de istoria bibliotecilor sunt înmănunchiate în *bibliotecografie*.

Nevoia de bibliografie, în sensul listelor de cărți, s-a simțit abia după răspândirea tiparului, iar primii care s-au îngrijit de apariția bibliografiilor au fost tipografii și editorii secolului al XV-lea. Într-un anumit sens, biobibliografiile — care descriu viața unui învățat și lista operelor sale — au precedat biografiile propriu-zise<sup>4</sup>. Or tocmai cu ajutorul unor asemenea instrumente au putut fi lucrate primele bibliografii de mare amploare, cu un caracter general, chiar internațional, cum au fost *Bibliotheca universalis* a lui Konrad Gesner (Zürich, 1545–1555) sau *Unius saeculi elenchus librorum* de Johann Cless (Frankfurt, 1602)<sup>5</sup>.

În perioadele în care cărțile au circulat sub formă manuscrisă, un singur exemplar valora o avere, motiv pentru care multe dintre cărțile manuscrise se păstrau legate cu lanțuri de câte un pupitru al „sălilor de lectură” de atunci. Dar, după apariția tiparului, răspândirea cărții a luat proporții nebănuite. În cel de-al XV-lea secol, în Apusul Europei — desigur, nu singurul spațiu geografic care cunoștea o tradiție a caligrafiei, a copiatului pios în mănăstiri, al xilogravurii și miniaturisticii (altfel spus, scrisul împodobit cu desene și picturi) — s-a trecut, oarecum ezitant, la imprimatul cu caractere sau litere mobile, întâi în lemn, apoi în metal, ceea ce constituia o industrie. Iar marele merit în domeniu îi revine lui Gutenberg. Nu avem cărți tipărite cu litere mobile înainte de anul 1447, dar arta tiparului cunoaște o rapidă răspândire.

În loc de concluzii, se poate spune că din punctul de vedere al psihologiei bibliologice, într-un anume fel, conținutul cărții este o proiecție a cititorului, în sensul că cititorul nu cunoaște sufletul autorului și nici conținutul operei sale decât în măsura acțiunii acesteia asupra lui<sup>6</sup>. Pentru cititorul de azi, lectura unei cărți vechi presupune actualizare în dublu sens: re trăiește ceea ce a fost cândva, undeva și dorește să păstreze retrăirea<sup>7</sup>.

## NOTE:

<sup>1</sup> Jorge Luis Borges, *Cărțile și noaptea*, ediție îngrijită, prefață și traducere de Valeriu Pop, Iași, Junimea, 1988, p. 12.

<sup>2</sup> N. Georgescu-Tistu, *Cartea și bibliotecile*, București, 1972, p. 68.

<sup>3</sup> *Ibidem*, p. 72.

<sup>4</sup> *Ibidem*, pp. 69–71.

<sup>5</sup> G. Schneider, *Handbuch der Bibliographie*, ed. IV, Leipzig, 1930, în special cap. *Geschichte der Bibliographie*, pp. 1–35.

<sup>6</sup> N. Georgescu-Tistu, *op. cit.*, p. 115.

<sup>7</sup> Gehlen, *Imagini ale timpului*, București, 1974, pp. 18–20.



## Creștinismul ca practică de fiecare zi — Iubirea de Dumnezeu și de aproapele —

Pr. prof. Viorel Râncu

**I**n spiritualitatea ortodoxă, trăirea după învățăturile divinului **Pedagog** constituie dorința și țelul de fiecare zi al creștinului adevărat. Acest efort duhovnicesc atinge punctul culminant în iubirea de Dumnezeu și de aproapele.

Spiritul omenesc are capacitatea de a stabili o ierarhie a valorilor și a trăi viața potrivit acestor valori spirituale sau materiale. Valorile spirituale au prioritate în concepția creștină, în mod deosebit iubirea, care este esența învățăturii creștine și esența dumnezeirii, știut fiind că „Dumnezeu este iubire“ (I Ioan 4, 16).

Iubirea este, prin urmare, un atribut esențial al dumnezeirii. Pentru acest motiv, **Sf. Ioan Scărarul** spune că „cel ce voințe să vorbească despre dragostea lui Dumnezeu încearcă să vorbească despre Dumnezeu Însuși“. De aceea ni se cere o mare curăție sufletească. Același sfânt părinte zice că cei ce vorbesc despre darurile iubirii fără a le fi experiat se aseamănă orbilor care caută să numere nisipul de pe fundul oceanului.

Întreaga viață creștină este o taină, iubirea este o taină, și omul este o taină, după modelul Tainei divine. Între sufletul omului și Dumnezeu, zice Teognost, este o mare taină.

Prin valorile spirituale divine, omul reușește să se realizeze ca personalitate religioasă morală, își înțelege rostul și misiunea cu care Dumnezeu l-a trimis în lume și înțelegând aceasta, el își înțelege destinul și vocația sa.

Prin eliminarea valorilor religioase se petrece o răsturnare a ierarhiei valorilor, în sensul că valorile materiale devin scopuri în sine. Explorând un univers pătimăș, omul se îndepărtează de taina dumnezeirii, de semenii și de sine însuși. Unde sunt patimi nu poate fi dragoste. Cine n-a trăit în ființa sa iubirea creștină nu cunoaște pe Dumnezeu și nici esența învățăturii creștine. **Fericitul Augustin** a intuit comoara de bogăție care rezidă în iubire și a sintetizat într-o formă lapidară nucleul învățăturii creștine prin fraza rămasă antologică: „*Iubește și fă ce vrei*“. Acesta este, în esență, mesajul învățăturii creștine, pentru că iubind pe om cu iubire harică, nu se poate săvârși decât binele.

Isus Hristos a dăruit celor ce cred într-Însul nu numai o nouă religie ci și o nouă morală. El ne-a descoperit o nouă legătură dintre Dumnezeu și om, legătura iubirii. Așa am aflat că Dumnezeu este iubire, că El ne este Tată și noi suntem fii ai Lui. Relația religioasă cu Dumnezeu implică și o viață morală, tinderea spre asemănarea cu Dumnezeu. Mântuitorul pune pe frontispiciul vieții noastre duhovnicești imperativul: „*Fiți desăvârșiți precum și Tatăl vostru cel din ceruri desăvârșit este*“ (Mt. 5, 48).

Relația noastră cu Dumnezeu, atitudinea morală față de El trebuie să fie aceeași atitudine morală ca și față de semenii noștri și față de întreaga creatură. Fiul trebuie să fie imaginea Tatălui. Tatăl e desăvârșit, Fiul trebuie să tindă să devină asemenea Lui, desăvârșit. „*Fiți dar următori lui Dumnezeu, ca niște copii iubiți*“ (Ef. 5, 1; 4, 32); „*Ca să fiți fără prihană și curați, fii nepătați ai lui Dumnezeu*“ (Filipeni 2, 15). Nu poți fi fiu cu adevărat, dacă nu te asemeni cu Dumnezeu; nu poți zice că iubești pe Dumnezeu ca un fiu, dacă nu iubești pe semenii și întreaga creatură așa cum le-a iubit Dumnezeu.

Iubirea este tema favorită a Mântuitorului: iubirea Tatălui față de om și lume. În felurite pilde și în diverse învățături revine aceeași idee, că Tatăl este iubire. Scriptura ne asigură că „Dumnezeu este iubire“ (I Ioan 4, 16). Dumnezeu a iubit lumea atât de mult încât a trimis pe Fiul Său în lume să o mântuiască și să o aducă iarăși la

sânul iubirii Lui pământești (Ioan 3, 16-17). Și Fiul este iubire. Prin El toate s-au făcut... (Ioan 1, 3). Din iubire El s-a întrupat și și-a dat viața pe cruce pentru a ne mântui. Mântuirea, a doua creație a lumii, este tot o expresie a iubirii lui Dumnezeu, dar a unei iubiri jertfelnice, răstignite. Iubirea aceasta este culmea și sinteza întregii învățături care răsăr și în care sunt cuprinse unitar toate virtuțile. „Mai mare dragoste decât aceasta, ca cineva să-și pună sufletul pentru prietenii săi, nimeni nu are“, zice Mântuitorul (Ioan 15, 13; Rom. 5, 7-8).

Odată ce am devenit fii ai lui Dumnezeu după har, suntem și obligați să avem o viață morală demnă de calitatea de fii ai lui Dumnezeu. Întrebarea este: cum vom ști care este comportamentul unui fiu al lui Dumnezeu? Răspunsul cel mai simplu la această întrebare este acesta: privind la felul cum a viețuit Isus Hristos și potrivindu-ne viața după acel model. El e modelul suprem și veșnic după care trebuie să ne orientăm și să-L imităm.

Ideea urmăririi lui Hristos a fost preluată de toți creștinii și a devenit un bun central al vieții morale ortodoxe. **Policarp** scria **Filipenilor**: „*Urmați pilda Domnului*“. În *epistola către Diognet* se spune că: „*dacă iubești pe Dumnezeu vei fi următor bunătății Lui*. Și să nu te prindă mirarea că omul poate fi următor lui Dumnezeu“. Poate dacă vrea. Și cine e următor lui Dumnezeu? Cel ce „se arată ca Dumnezeu pentru cei cărora le ajută“, adică execută iubirea de semenii așa cum ne-a arătat Hristos. **Clement Alexandrinul**, cel dintâi sistematizator al moralei ortodoxe, scoate, de asemenea, în evidență urmarea lui Hristos; „Se cuvine — zice el — să răspundem cu dragoste față de Hristos...“, să trăim după rânduielile hotărârii Lui, nu numai îndeplinindu-i poruncile sau ferindu-ne de cele oprite, dar și să desăvârșim chipurile noastre, imitându-L după putere, ca să ne asemănăm cu El, cu *faptele Pedagogului*, „... căci mântuirea nu e decât urmarea lui Hristos“. **Sfântul Ioan Scărarul** zice că: „a fi creștin înseamnă a urma lui Hristos în cuvinte și fapte așa de deplin pe cât e posibil oamenilor“. Tot el zice că „dragostea este urcuș spre cele veșnice“. **Sfântul Grigore de Nyssa** arată că acela e cu adevărat creștin „care nu numai poartă numele lui Hristos, ci îi și urmează Lui“. **Nil al Ancirei** socotește că „credinciosul nu trebuie să fie numai un școlar, ci și un imitator al lui Hristos“. **Sfântul Ioan Gură de Aur** revine adesea asupra acestei teme. El arată că: „Iubirea este fundamentul oricărei virtuți. Prin aceste ne și mântuim“. În alt loc, tot el spune: „Tu ești creștin spre a imita pe Hristos și a te supune poruncilor Lui. Privește deci ce a făcut acest model divin... Fă și tu asemenea după puterea ta“. Într-adevăr Hristos e Învățătorul nostru. El ne îndrumă nu numai cu cuvântul ci și cu fapta.

Raportul dintre om și Dumnezeu are o valoare centrală în viața morală creștină. El este rădăcina din care pleacă toate atitudinile morale și țința finală spre care se îndreaptă toate. Așadar, răspunsul pe care creștinismul îl dă la problema religioasă este concentrat în afirmația că „Dumnezeu este iubire“. Pentru creștin Dumnezeu este nu numai realitatea supremă ci și Binele absolut. Identificarea bine-lui cu Dumnezeu dă imperativului moral, caracterul de imperativ absolut. Acel „trebuie“ caracteristic vieții morale își primește adevărata valoare și autoritate pentru că izvorăște din Dumnezeu. Toate domeniile vieții morale apar sub acest imperativ. Toate apar ca porunci ale lui Dumnezeu, ca imperative ale Binelui absolut. A fi cu Dumnezeu, a fi asemenea Lui este tendința centrală din care se revarsă ca niște raze, toate atitudinile morale ale creștinului. ➡





Dumnezeu este iubire care coboară la noi, ne ajută în lupta noastră de purificare morală. „Fără Mine nu puteți face nimic“ (Ioan 15, 5). Ca un ecou al acestor cuvinte răsună răspunsul Sfântului Ap. Pavel: „Toate le pot întru Iisus Hristos, Cel ce mă întărește“ (Filip. 4, 13). Hristos este temelia vitalității morale creștine. Slăbirea relației cu Dumnezeu slăbește și forțele morale și puterea de realizare morală, pe când intensificarea relației cu Dumnezeu întărește și forțele morale și puterea de realizare morală. Pentru creștin e foarte limpede că cine-L iubește pe Dumnezeu îl iubește și pe aproapele. Iubirea de Dumnezeu este centrul din care iradiază toate celelalte iubiri, este seva care își arată roadele în toate domeniile. Căci scris este: „Rămâneți în Mine și Eu în voi. Precum mlădița nu poate aduce roade de nu va rămâne în viață, așa nici voi de nu veți rămâne în Mine...“ (Ioan 15, 4-5).

Mecanismul acestei realități este concentrat în trei virtuți teologice: credința, nădejdea și dragostea. „Acum rămân acestea trei: credința, nădejdea și dragostea, iar mai mare dintre acestea este dragostea“ (I Cor. 13, 13). Prin ele se realizează comuniunea cu Dumnezeu. Ele sunt hrana sufletului; ele sunt legate întreolaltă. În acest sens, Sf. Simeon Noul Teolog spunea: „dacă credința este legată de nădejde, iar nădejdea este urmată de dragoste, cel ce nu are dragostea nu a dobândit nădejdea, iar cel lipsit de nădejde, în mod natural este lipsit de credință, căci dacă nu există cauzele iubirii, cum poate exista iubirea? Precum fără temelie nu poate exista acoperișul casei, așa fără credință și nădejde neîndoielnică, nu se poate afla iubirea de Dumnezeu în sufletul omului. Și cel ce nu va avea iubirea nu va avea nici un folos din celelalte virtuți, fiindcă fără iubire întru nimic nu se va folosi de ele“.

Adesea cele trei virtuți teologice au fost prezentate simbolic astfel: credința, — pentru că orientează viața spre jertfa răscumpărătoare — a fost simbolizată prin *cruce*; nădejdea cu *ancora* care ne leagă de țărmul veșniciei (Evrei 6, 19); iubirea simbolizată prin *inimă*, căci așa cum ea pune în mișcare sângele, tot așa iubirea dă pulsul vieții duhovnicești, dă putere tuturor virtuților. De aceea și credința și nădejdea fără iubire rămân inactive. François de Sales aseamănă rolul acestor trei virtuți cu călătoria poporului ales prin pustie până la ajungerea în țara făgăduinței. Credința este asemenea stâlpului de foc. Ca foc, iubirea dumnezeiască încălzește sufletul și aprinde inima după dorul de Dumnezeu. Nădejdea se compară cu mana după care ei își ridicau ochii, iar iubirea era asemănată cu *chivotul Legii* care a condus poporul nu numai în pustie ci și în țara făgăduinței.

Iubirea este sanctuarul moralei creștine, inima care pulsează întreaga viață creștină. Ea este esența dogmatică și morală a creștinismului. „Omul este atâta om întru cât trăiește în iubire. Măsura despărțării de iubire, este măsura decăderii din umanitate... Nu măsura genialității determină gradul omenității, al calității de om, ci măsura iubirii“, sublinia Emil Brunner.

Fiind creat după chipul și asemănarea lui Dumnezeu, omul are posibilitatea să se apropie de El, să se orienteze ontologic spre El. Iubirea este tendința de comuniune cu Absolutul și Veșnicia. Pentru om este ființială nostalgia după Dumnezeu. În acest sens Nichifor Crainic a scris o carte excepțională intitulată „*Nostalgia Paradisului*“. Mântuitorul a venit în lume în chip de om ca să restabilească relația de iubire dintre om și Dumnezeu, relație tulburată de păcat. Noi iubim pe Dumnezeu pentru că El ne-a iubit întâi (Ioan 4, 19). Iubirea noastră către El este iubire-răspuns, răspunsul spiritului uman la iubirea ce ne-a arătat-o El. Omul în care s-a sălășluit harul divin devine om nou, creatură nouă. Astfel putem spune că iubirea este virtutea teologică prin care se realizează cea mai deplină unire cu Dumnezeu și prin Dumnezeu cu întreaga creatură.

Iubirea e solidarizare și cu natura. În toate, sufletul iubitor vede prezența lui Dumnezeu, misterul și frumusețea divină. Starețul Zosima din romanul lui Dostoievski „*Frații Karamazov*“ îndemna: „Iubește creatura lui Dumnezeu, iubește întregul univers... Iubește orice frunză, orice rază a lui Dumnezeu. Iubește animalele, iubește plantele, iubește orice lucru... Ți se va descoperi, în fiecare taina lui Dumnezeu...“. Oamenii cu viață îmbunătățită, sfinții, trăind și contemplând natura, au descoperit frumusețea paradisiacă a întregii creații. De curând a apărut o carte excepțională a mitropolitului grec Ioannis Zizioulas, *Creația ca Euharistie*, (Editura Bizantină, București, 1999), carte în care suntem îndemnați să ne revizuiim comportamentul atât față de natură cât și față de semenul nostru.

Un ucenic al Sf. Ioan Scărarul, avă Dorotei, vorbind despre caracterul tainic și agapic al lumii, o aseamănă cu un cerc al cărui centru îl reprezintă Dumnezeu. Razele care duc de la periferie către centru sunt căile sau viețuirile omenești. Pe măsura apropierii de centru, de Dumnezeu, oamenii se apropie și între ei. În mod contrar, cu cât se despart mai mult de Dumnezeu și se întorc la cele din afară, cu atât se depărtează mai mult unii de alții. Aproximarea de semeni înseamnă descoperire și apropiere de Dumnezeu. Așa este firea iubirii, spunea avă Dorotei.

Creștinismul a răzbătut în lume nu numai ca o credință nouă dar și ca o mare iubire pornind de la Dumnezeu, de la Hristos, spre om, multiplicată apoi și răspândită mai departe de la om la om. Creștinismul e o credință nouă, dar este mai ales o forță generatoare de iubire, scria „dascălul iubirii“, — preotul profesor Dumitru Belu în cartea „*Despre iubire*“. Porunca iubirii semenilor, exprimată de Mântuitorul și prin cuvintele „câte voiți să vă facă oamenii, faceți și voi lor asemenea“ (Mt. 7, 12), a rămas cunoscută sub numele de „*regula de aur a moralei creștine*“. „Cel ce nu iubește pe fratele său, zice Sf. Ev. Ioan, acela petrece întru moarte“ (I Ioan 3, 14). Iubirea de aproapele va fi semnul dobândirii adevăratei iubiri față de Dumnezeu. „Iubiților, să ne iubim unul pe altul, pentru că dragostea este de la Dumnezeu și oricine iubește este născut din Dumnezeu și cunoaște pe Dumnezeu“ (I Ioan 4, 7-8). Iubirea îl face pe Dumnezeu om și pe om îl îndumnezeiește — zicea Sf. Maxim Mărturisitorul.

Sf. Isaac Sirul spune că singurul semn după care pot fi recunoscuți cei care au ajuns la desăvârșire este următorul: „Dacă ar fi dați flăcărilor de zece ori pe zi pentru mila lor față de aproapele, aceasta nu li s-ar părea de ajuns“. Sf. Simeon Noul Teolog zice: „Cunosc un om care dorea atât de fierbinte mântuirea fraților săi încât cerea adesea lui Dumnezeu cu lacrimi fierbinți... ca frații săi sau să fie mântuiți cu el sau să fie și el osândit împreună cu ei“. Mircea Vulcănescu arată că aproapele nostru nu e cel care ne va sta lumește mai aproape, nici cel care ne e cel mai drag, ci semenul nostru care suferă și în care ne regăsim un tovarăș de suferință. De el ne leagă sentimentul că nu putem fi fericiți noi înșine când alții suferă alături de noi. El a aplicat concret, pe propria-i viață cele ce a scris. În 28 octombrie 1952, la închisoarea din Aiud el încetează din viață în urma contractării unei pneumonii pe care o căpătase dormind pe cimentul ud, pentru ca un alt deținut bolnav să poată dormi pe trupul lui. Cutremurătoare aplicare a dăruirii de sine și iubire de aproapele!

Dacă, din smerenie ne recunoaștem nedesăvârșirea în iubire, e bine ca totdeauna să ne considerăm datori în împlinirea ei, după îndemnul Apostolului: „Nimănui cu nimic nu fiți datori, decât cu iubirea unuia față de altul, căci cel care iubește pe aproapele a împlinit legea“ (Rom. 13, 8).





## Relatări despre REVOLUȚIA ROMÂNĂ DIN DECEMBRIE 1989 în paginile ziarelor germane „Süddeutsche Zeitung” și „Frankfurter Allgemeine Zeitung”

Pr. prof. drd. Ionel Popescu

La sfârșitul lunii decembrie, a.c., se împlinesc zece ani de la revoluția română, de la revolta populară care a scos în stradă milioane de oameni, bătrâni și tineri, femei și copii, muncitori, studenți, elevi, slujitori ai Bisericii și care a dus nu numai la căderea unui dictator, ci și a unui sistem comunist adus de tancurile Armatei roșii.

„După o jumătate de secol, în care istoria a încetat să mai existe, când totul părea intrat într-un proces de putrefacție fără sfârșit, în care, rând pe rând, toate valorile s-au descompus: DEMNITATEA, ONOAREA, ADEVĂRUL, FRUMOSUL, LIBERTATEA, DRAGOSTEA” (apud. *Revista „22”*, nr. 1 / 20 ianuarie 1990, p. 1) și mai ales CREDINȚA, toată suflarea românească, dornică de descătușare, de o viață mai bună, s-a opus pe față forțelor de opresiune dotate ca de război: cu scuturi, bastoane și grenade de apărare, cu arme automate, tancuri, elicoptere și tunuri cu apă. „Coloanele de manifestanți, din toată țara, au cerut plecarea dictatorului, au cerut schimbări care să permită afirmarea capacității de creație a poporului nostru în economie, în tehnică, în știință, în cultură, au cerut condiții pentru demnitatea umană. Li s-a răspuns cu gloanțe. Au căzut jertfe, au fost traumatizați milioane de oameni” (apud. *„Scânteia poporului”*, sâmbătă, 23 decembrie 1989, p. 1).

Dintr-o dată, românii s-au trezit „din somnul cel de moarte”, și-au adus aminte că sunt creștini, că s-au născut creștini și, cu un curaj de-a dreptul mucenicesc, au început să strige: „Dumnezeu este cu noi”, „Noi suntem creștini”, „Biserica este cu noi”, „Biserica, Armata și poporul”, „Libertate”, „Vrem pâine”, „Jos cartela”, „Jos tiranul”, „Jos comunismul”, „Vrem conducător creștin...”. Din când în când, demonstrațiile erau întrerupte și cineva începea *Tatăl nostru* sau *Crezul*, oamenii se descopereau, îngenuncheau, se rugau pentru izbândă și pentru cei ce se jertfiseră, aprindeau lumânări și apoi porneau hotărâți mai departe. Clopotele bisericilor răsunau peste tot, preoții mai curajoși s-au așezat în fruntea mulțimilor și au început să officieze slujbe de pomenire pentru cei căzuți.

Sfântul Sinod al Bisericii Ortodoxe Române și-a exprimat imediat adeziunea față de lupta dreaptă a poporului dreptcredincios împotriva dictaturii comunisto-ceaușistă și a făcut cunoscut acest lucru prin toate mijloacele disponibile. Astfel, în mesajul publicat în primul număr al

„*Vestitorului Ortodoxiei Românești*”, înființat în zilele revoluției, se spune: „Înălțându-ne cugetul către Bunul Dumnezeu, îl rugăm cu căldură să întărească cu darul Duhului Sfânt voința și simțirea tuturor celor ce acum luptă cu prețul vieții, pentru deplina biruință a libertății și democrației pe pământul României” (nr. 1 / 1989, p. 1). De asemenea, același Sfânt Sinod, în ședința extraordinară din 3–4 ianuarie 1990, își exprima „bucuria pentru victoria revoluției care a eliberat poporul român de crunta dictatură ceaușistă, ce a adus Bisericii noastre strămoșești imense pagube materiale și spirituale” (vezi „*Vestitorul Ortodoxiei Românești*”, nr. 2 / ianuarie 1990, p. 1).

Puțina presă bisericească existentă în acel moment s-a raliat prompt idealurilor revoluției și a început să publice materiale de laudă și de mulțumire lui Dumnezeu, pentru că ne-a ajutat să punem „capăt pentru totdeauna tiraniei și totalitarismului, minciunii și corupției, cultului exacerb al personalității dictatoriale, ficțiunii și mizeriei ideilor preconceptuate și mitologiei ateiste” („*Regăsirea drumului pierdut*”, în rev. „*Altarul Banatului*” nr. 1–2 / 1990, p. 4).

„*Telegraful Român*”, periodicul cu o existență neîntreruptă de 146 de ani, scria cu majuscule pe pagina întâi a „*primului număr liber, necenzurat și fără texte impuse cu forța de dictatura în sfârșit dărâmată*”: „O, ce veste minunată!” (nr. 47–48 / 23 decembrie 1989), iar nr. 1 / 1 ianuarie 1990 era închinat în întregime revoluției: „DĂM SLAVĂ LUI DUMNEZEU! Libertatea a învins! Cinste poporului român! Recunoș-

tință veșnică eroilor martiri!”.

Revista „*Mitropolia Banatului*” nr. 4–6 / iulie–decembrie 1989, în editorialul „*Sfârșitul negurilor dictaturii*”, nota: „Revoluția românească a fost expresia recrudescenței spontane, a reînvierii și renașterii întregului popor român, a unei *mâini generale* (s.n.) ce gemuse timp de decenii întregi, pe care n-au putut-o înăbuși nici elicopterele, nici tancurile și nici celelalte arme sofisticate ale întregului nostru sistem represiv asmuțit de dictator asupra propriului său popor” (pp. 3–7).

„*Vestitorul Ortodoxiei Românești*”, periodic al Patriarhiei Române, publica materialul intitulat „*Biserica strămoșească alături de popor*” (nr. 1 / decembrie 1989, p. 1) și preciza că „dorește să fie și el vestitorul unei autentice

### O, CE VESTE MINUNATĂ

O ce veste minunată,  
În Vifleem ni s-arată,  
Astăzi s-a născut  
Cel făr' de-nceput,  
Cum au spus proorocii.

Că la Vifleem Maria,  
Săvârșind călătoria,  
Într-un mic sălaș,  
Lâng-acel oraș,  
S-a născut Mesia.

Pe Fiul în al Său nume,  
Tatăl L-a trimis în lume,  
Să se nască, și să crească,  
Să ne mântuiască.

Păstorii, văzând o zare,  
Din cer o lumină mare,  
Ei fluierau, îngerii cântau  
Și cu toți se bucurau.

E Iisus Păstorul mare,  
Turmă ca El nimeni n-are,  
Noi îl laudăm și ne închinăm  
Cu credință tare.



⇒ reveniri la o viață religioasă, în duhul tradițiilor noastre strămoșești păstrate cu sfințenie de Biserica-Mamă, în pofida tuturor vicisitudinilor“.

Lupta și biruința poporului român pentru cauza libertății sale a fost o adevărată minune, scria părintele Stăniloae („*Vestitorul Ortodoxiei Românești*“ nr. 2 / ian. 1990, p. 1), care a uimit întreaga lume. Agențiile de presă, ziarele și revistele, posturile de radio și de televiziune, de pretutindeni, informau zi și noapte opinia publică internațională despre cele ce se petreceau în România. Numeroși șefi de stat și de guvern au transmis mesaje de încurajare, iar organizațiile creștin-umanitare au trimis spre România alimente, medicamente, articole de îmbrăcăminte, jucării, etc.

Spre aducere aminte vom cita câte ceva din unele materiale apărute, în zilele fierbinți ale revoluției, în ziarele germane „*Süddeutsche Zeitung*“ (München) și „*Frankfurter Allgemeine Zeitung*“, consultate în biblioteca principală a Universității Erlangen — Nürnberg, Germania.

„*Süddeutsche Zeitung*“, în numărul de luni, 18 decembrie 1989, p. 8, publica articolul „*Tulburări grave în România*“ (*Schwere Unruhen in Rumänien*), în care scria următoarele: „Televiziunea maghiară și-a întrerupt emisiunea duminică seara (17 dec. 1989, n.n.) pentru a anunța că la Timișoara demonstranții au ieșit pe străzi strigând: „Jos Ceaușescu“, incendiind portretele acestuia și mașinile. S-a ajuns la ciocniri între polițiști și demonstranți, foarte mulți fiind bătuți și

arestați. Protestele s-au declanșat în urma încercării de a-l constrânge pe pastorul Laszlo Tökes să părăsească Timișoara. Anunțul făcut la televiziunea ungară a avut ca urmare blocarea granițelor românești de către autorități. Înainte cu doi ani avuseseră loc asemenea evenimente la Brașov (Kronstadt). Numeroși demonstranți arestați atunci se află încă în închisorile române“.

Marti, 19 decembrie 1989, p. 1, același ziar publica un alt articol: „*Demonstrații împotriva președintelui Ceaușescu. Rapoarte despre sute de morți la protestele de masă din România*“, de Carl E. Buchalla. Autorul arată aici că armata a înconjurat orașele Arad și Timișoara și autoritățile au cerut populației care protesta împotriva președintelui de stat și de partid Ceaușescu și împotriva regimului comunist, să „respecte strict toate legile“. Se relatează, de asemenea, despre ciocnirile dintre demonstranți și forțele de ordine, despre arestarea pastorului Laszlo Tökes și despre faptul că România este singurul stat din est — cu excepția Albaniei — în care reforma nu a început.

Ziarul continuă informarea cititorilor și în zilele următoare, articolele despre situația din țara noastră ocupând

prima pagină. De pildă, nr. 293 / 21 decembrie 1989 publică două articole despre evenimentele din România. Primul articol, „*Das Streiflicht*“ (banda, pelicula de lumină) precizează că Ceaușescu, datorită politicii sale independente de Moscova, a fost multă vreme favoritul (der Liebling) Vestului în Răsărit, fiind răsplătit nu numai cu cuvinte de recunoștință, ci și cu credite și privilegii comerciale. Acum, «conducătorul», pe care supușii săi îl numesc Drăculescu, în amintirea vampirului Dracula, demonstrează că este doar un stalinist obsedat de cultul personalității, care conduce țara cu ajutorul clanului său familial spre „epoca de aur a comunismului, spre cele mai înalte culmi ale civilizației“.

Articolul al doilea, „*În ciuda brutalității militarilor și milițienilor împotriva față de conducerea română se extinde*“, are la bază informații primite din Jugoslavia, Ungaria, Austria, Rusia (Pravda) care menționează mari demonstrații în Timișoara și Arad și arată că au fost înăsprite măsurile de securitate în București și în alte orașe. Reținem de aici mărturia unei surori medicale despre faptul că securitatea a depus cadavrele celor uciși în saci de plastic și le-a transportat la un crematoriu.

Paginile 4 și 8 ale ziarului citat conțin alte patru articole: „*În profil: pastorul român Laszlo Tökes*“ (într-o scrisoare adresată lui Lech Walensa scria că situația este critică); „*Ceaușescu se sprijină pe baionete. Masacrul din Timișoara dezvăluie adevărata imagine a situației din România*“; „*Ungaria nu provoacă România*“ (declarație a ministrului maghiar de externe Gyula

Horn) și un interviu cu comerciantul vienez Gerald Beckmann, martor ocular al celor întâmplate la Timișoara, interviu realizat de canalul de televiziune ORF, Austria.

Ziarul din 22 decembrie are pe prima pagină articolul: „*Revolta populară din România cuprinde capitala. Marți, la protestul maselor din București, studenții cheamă muncitorii la grevă generală*“ și pe pagina 4: „*Perestroica atinge România*“. Ambele materiale se referă la izbucnirea revoluției în București și anunță că zilele lui Ceaușescu sunt numărate (afirmația aparține fostului președinte F. Mitterand). Pagina șapte informează cititorii că relațiile Comunității Europene cu România au fost întrerupte, iar numărul de Crăciun al aceluiași ziar (23 / 24 / 25 / 26 decembrie) publică informații tot mai ample: „*Ceaușescu răsturnat prin revoltă populară*“, „*Tiranul a fugit, poporul a învins*“, „*Fașa încremenită de spaimă a tiranului*“, „*Politicienii (europeni, n.n.) salută căderea lui Ceaușescu*“... „*Sfârșitul conducătorului*“ este un material care prezintă cronologic derularea evenimentelor petrecute în România din 20 noiembrie și până în 22 decembrie 1989,

— continuare în pag. 17 —





**Joi, 30 septembrie – Luni, 4 octombrie** (*Vizită ecumenică în Italia*)

**Duminică, 3 octombrie**

Săvârșește Sfânta Liturghie în sfântul locaș al comunității românești din Roma, păstorită de P. Cuv. Ieromonah *Juvenalie Ionașcu* și rostește un bogat cuvânt de învățătură.

Mai vizitează localitățile *Maguzzano, San Marino, Ravena* și *Rimini*.

**Vineri–Sâmbătă, 8–9 octombrie**

Prezidează lucrările *Simpozionului internațional „IDEI, CREDINȚE ȘI SIMBOLURI DESPRE REGENERARE-ÎNVIERE”*, desfășurate în Sala festivă a Seminarului Teologic-Liceal „*Ioan Popasu*” Caransebeș. La finalul lucrărilor, onorează *Concertul extraordinar de muzică clasică*, cu participarea renumitului solist vienez de operă, originar din România, *THEODORE CORESI*.

**Duminică, 10 octombrie**

Liturghie arhierescă și binecuvântare de lucrări în parohia Comorâște, Protopopiatul Oravița, păstorită de P.C. Pr. *Boru Petru*. Este însoțit de P.C. Pr. *Ioan Văran*, Protopopul Oraviței.

**Joi, 14 octombrie**

**ora 10:** De Praznicul Sfintei Cuvioase Parascheva slujește Sfânta Liturghie la Mănăstirea Slatina-Nera, cu ocazia hramului.

**ora 14:** Întâlnire cu obștea Mănăstirii Călugăra pentru rezolvarea unor probleme de ordin administrativ-bisericesc.

**ora 18:** Vizită canonică în parohia Broșteni, Protopopiatul Oravița, păstorită de P.C. Pr. *Iosif Toc*. Este însoțit de P.C. Pr. *Ioan Văran*, Protopopul Oraviței.

**Duminică, 17 octombrie**

Vizită canonică și Liturghie arhierescă în parohia Bucova, Protopopiatul Caransebeș, păstorită de P.C. Pr. *Petre Vamvulescu*. Este însoțit de P.C. Pr. *Liviu Mihai Drăgan*, Protopopul Caransebeșului.

## OCTOMBRIE — NOIEMBRIE 1999

**Luni, 18 octombrie**

Prezidează ședința Adunării generale a Societății Femeilor Creștine Ortodoxe din Caransebeș, desfășurată în Sala festivă a Seminarului Teologic-Liceal „*Ioan Popasu*” Caransebeș.

**Marti, 19 octombrie**

Participă, la Arad, la lucrările Sinodului Mitropolitan și la Examenul de capacitate preoțească.

**Vineri, 22 octombrie**

Primește la Reședința episcopală pe Domnul Cârpean *Ioan*, manager general al S.C. ROYAL BODY S.R.L. București.

**Sâmbătă, 23 octombrie**

Oficiază Taina Sfintei Cununii la Catedrala Episcopală pentru familia prof. *Cristian Viziru* din Caransebeș.



Alături de Î.P.S. Nicolae și alți slujitori ai Episcopiei Caransebeșului

**Duminică, 24 octombrie**

Târnosire cu Sfinte Moaște, Liturghie arhierescă și cuvânt de învățătură la biserica din parohia Tirol, Protopopiatul Reșița. Hirotesește întru iconom pe P.C. Pr. *Gheorghe Dobre*, parohul locului. Este însoțit de P.C. Pr. *Vasile Petrica*, Protopopul Reșiței.

**Marti–Vineri, 26–29 octombrie**

Participă la festivitățile prilejuite de vizita în România a Sanctității Sale *Bartolomeu I, Patriarhul Ecumenic de Constantinopol* și la lucrările Sfântului Sinod al B.O.R.

**Marti, 26 octombrie**

De Praznicul Sf. M. Mc. *Dimitrie Izvorătorul de Mir*, liturghisește la Catedrala Patriarhală din București, alături de Î.P.S. *Victorin Ursachi*, Arhiepiscopul Arhiepiscopiei Ortodoxe Române din America și Canada și P.S. *Gherasim Cristea*, Episcop de Râmnic.

**Joi, 28 octombrie**

— la parte la festivitatea de înmânare a titlului de *Doctor Honoris Causa al Universității din București*, Sanctității Sale *Bartolomeu I*.







— ora 14: Întrevedere cu *Domnul Radu Vasile*,  
Prim-ministru al Guvernului României.

### **Vineri, 29 octombrie**

Participă la lucrările *Sfântului Sinod al B.O.R.*

### **Sâmbătă, 30 octombrie**

Primește la *Reședința Episcopală* pe *Don Ricardo Giramonte*, directorul Colegiului Mazza – Verona și *Don Mario Victorini*, director adjunct al Colegiului Mazza – Padova, veniți în România pentru dezbaterea unei tematici privind educația religioasă-morală a tineretului.

### **Duminică, 31 octombrie**



Binecuvintează pictura și lucrările exterioare de la biserica parohială din *Ciuta*, Protopopiatul Caransebeș, păstorită de P.C. Pr. *Ioan Turnea*. În cadrul Sfintei Liturghii, hirotonește într-un preot pe P.C. diac. *Gheorghe Stoican*, fiu al satului și acordă distincția de *sachelar* parohului locului. Este însoțit de P.C. Pr. *Ioan Petraș*, vicar eparhial, P.C. Pr. *Constantin Berte*, consilier economic, P.C. Protos. *Visarion Joantă*, exarh eparhial și P.C. Pr. *Liviu-Mihai Drăgan*, Protopopul Caransebeșului.

### **Sâmbătă–Duminică, 6–7 noiembrie**

Efectuează, alături de P.S. *Calinic* al Argeșului și Muscelului și P.C. Prof. Univ. Dr. *Mircea Păcurariu*, decanul Facultății de Teologie „*Andrei Șaguna*” din Sibiu, membru corespondent al Academiei Române, o vizită în *Jugoslavia*.

### **Sâmbătă, 6 noiembrie**

Onorează lucrările *Simpozionului internațional* cu tema „*Banatul iugoslav — Trecut istoric și cultural*”, organizat la Novi Sad de către *Societatea (Fundația) Română de Etnografie și Folclor din Voivodina*.

### **Duminică, 7 noiembrie**

Vizitează, împreună cu delegația română, fosta *Reședință patriarhală de la Karlovitz* și este oaspetele *Primăriei* orașului.

### **Luni, 8 noiembrie**

Sfânta Liturghie la *Catedrala Episcopală* din Caransebeș, alături de P.S. *Calinic* al Argeșului și Muscelului, P.C. Prof. Univ. Dr. *Mircea Păcurariu*, decanul Facultății de Teologie „*Andrei Șaguna*” din Sibiu și un numeros sobor de preoți și diaconi, de Praznicul *Sfinților Arhangheli Mihail și Gavriil*.

### **Mărti, 9 noiembrie**

Prezidează lucrările *Conferinței preoțești* cu tema „*Familia creștină și cauzele sociale care atentează la integritatea ei*”, care a avut loc la *Protopopiatul Oravița*. Este însoțit de P.C. Pr. *Ioan Petraș*, vicar eparhial și domnul teolog *Daniel Alic*, noul secretar eparhial.

### **Miercuri, 10 noiembrie**

Oficiază slujba înmormântării fostului rector al Universității „*Eftimie Murgu*” din Reșița, Prof. Univ. Dr. Ing. *Mircea Golumba*.

### **Joi, 11 noiembrie**

ora 10: Prezidează lucrările *Conferinței preoțești* din *Protopopiatul Reșița*.

ora 18: Asistă la conferința „*Ortodoxia, credința noastră*” susținută de P. Cuv. Arhimandrit *Teofil Părăianu* în Sala festivă a Seminarului din Caransebeș.

### **Vineri–Sâmbătă, 12–13 noiembrie**

Prezidează *Seminarul* cu tema „*Simbolistica și practica creștină*” organizat de Inspectoratul Școlar Județean, Casa Corpului Didactic Caraș-Severin și Episcopia Ortodoxă Română Caransebeș.

### **Duminică, 14 noiembrie**

Vizită canonică și Liturghie arhierescă în parohia *Ticvaniu Mare*, Protopopiatul Oravița, păstorită de P.C. Pr. *Telehoi Florin*.

### **Luni, 15 noiembrie**

Prezidează lucrările *Conferinței preoțești* din *Protopopiatul Caransebeș*.

### **Vineri, 19 noiembrie**

Participă, la *Băile Herculane*, ca invitat al Domnului Prof. Univ. Dr. *Ilie Cristescu*, la festivitățile prilejuite de aniversarea a 2000 de ani de existență a *Băilor Imperiale Romane*, săvârșind slujba de binecuvântare a acestora.

### **Sâmbătă, 20 noiembrie**

Ia parte, la *Băile Herculane*, alături de P.S. *Sofronie*, Episcop de Gyula și alte personalități culturale și politice, la lucrările *Forumului Mondial al Românilor* cu tema „*Românii din afara granițelor*”.







### Duminică, 21 noiembrie

Oficiază Sfânta Liturghie la capela din cartierul *Reșița-Govândari* (Pr. paroh Nicolae Nicoară) și merge împreună cu credincioșii parohiei în procesiune la biserica acestui cartier, aflată în construcție. Este însoțit de Domnul Ing. Mircea Popa, primarul Reșiței, de P.C. Pr. Ioan Petraș, vicar eparhial, P.C. Pr. Dr. Vasile Petrica, Protopopul Reșiței și alți preoți slujitori ai municipiului.

### Luni, 22 noiembrie



Îl însoțește la Primăria orașului nostru pe Î.P.S. Nicolae, Mitropolitul Banatului, cu ocazia decernării de către Consiliul local municipal Î.P.S. Sale, a titlului de *Cetățean de Onoare al Municipiului Caransebeș*.

### Duminică, 28 noiembrie

Liturghisește la capela parohială din cartierul *Pipirig-Caransebeș*. Este însoțit de P.C. Pr. Constantin Berteza, consilier economic.



Cu ocazia sfârșitului anului 1999 și a Sărbătorilor de Crăciun, Anul Nou și Bobotează, dorim să mulțumim tuturor celor care au sprijinit — material, financiar sau moral — **Episcopia Caransebeșului și Catedrala Episcopală**, aflată în construcție.

În mod deosebit aducem mulțumiri următoarelor societăți comerciale, instituții și persoane:

S.C. ROYAL BODY S.R.L.  
IOAN CÂRPEAN  
General Manager

S.C. WESTIM S.A. — *Dir. Gașpar Matei*

Consiliul Județean Caraș-Severin — *Preș. Ilie Mustăcilă*

B.R.D. Reșița — *Dir. Pavel Aghescu*

S.C. CAROMET S.A. — *Dir. gen. Pavel Ponețchi și Dir. Ioan Gonciulea*

S.C. ROMFLEX S.A. Oțelu Roșu — *Dir. gen. A. Rodina*

COMETCAR Caransebeș — *Baza 5 Păltiniș, Manager Gheorghe Lala*

S.C. NICFOREST S.R.L. Pârvova — *fam. Pr. Iosif Iocșa*

CONEL Reșița — *Dir. gen. Ervin Diță*

S.C. CERNA — *Fam. Cerna*

S.C. CASIAL S.A. Deva — *Dipl. ing. Vasile Deac*

TRAMAR S.A. Baia Mare — *Dir. gen. ing. Pavel Breban*

IRIS T.A. S.A. Baia Mare — *Dir. gen. ing. Mihai Breg*

Aparataj Electric S.A. Titu — *Ec. Bucur Damian*

Administrația Națională a Drumurilor — *Dir. gen. dr. ing. George Burnei*

COMPA Sibiu — *Președinte ing. Ioan Deac*

S.C. ZIMTUB S.A. Zimnicea — *Dir. gen. Șt. Dragomir,*

*Dir. com. Ion Țugulescu*

*Pr. Negrei* — Caransebeș

S.C. MEIDERT PLEȘA & Partenerii S.A. — *Manager N. Pleșa*

Balastiera Jupa — *DI. Rusceac*

*Ing. Ioan Avram*

S.C. BOGOȘEL Caransebeș — *Manager I. Bogoșel*

S.C. ROCASIM — *Dir. I. Ștefăroiu*

*Consilier economic,  
Pr. Constantin Berteza*

# La mulți ani!



În urma unui accident suferit de Pr. Bălu Afilon, de la parohia Zervești, Protopopiatul Caransebeș, care a necesitat o intervenție chirurgicală la mâna dreaptă, Direcția de Muncă și Protecție Socială a județului Caraș-Severin, prin Decizia Nr. 172001 / 27.10.1999, a hotărât acordarea pensiei pentru pierderea capacității de muncă, Gradul doi susnumitului preot. Întrucât acest accident presupune inevitabile riscuri în exercitarea serviciului liturgic, care, din punct de vedere canonic, pot atrage după sine pedeapsa maximă — caterisirea —, P. S. Episcop Laurențiu al Caransebeșului a dat următoarea decizie chiriarhală, ținând cont și de lipsa de ascultare față de ierarh a Pr. Bălu Afilon, în a nu mai săvârși cele sfinte:

## DECIZIE

Nr. 1549 / 18.11.1999

— În conformitate cu Art. 74 din „Regulamentul de procedură al instanțelor disciplinare și de judecată ale Bisericii Ortodoxe Române”, pe baza Deciziei Nr. 172001 / 27.10.1999, a Direcției de Muncă și Protecție Socială a județului Caraș-Severin, privind acordarea pensiei pentru pierderea capacității de muncă, Gradul doi, preotului Bălu Afilon, de la parohia Zervești, Protopopiatul Caransebeș;

— Constatând și Noi incapacitatea fizică a preotului Bălu Afilon de a săvârși cele sfinte, după rânduiala canonică, mai ales Sfânta Liturghie și Sfânta Împărtășanie, lăsând, din neputință, particile neconsumate în Sf. Potir și pe linguriță, fapt care se consideră sacrilegiu și care se pedepsește de Sfintele Canoane cu excluderea din cler, prin CATERISIRE !;

— La toate acestea se adaugă, cu aceeași gravitate, lipsa conștiinței preoțești a preotului Bălu Afilon, care, deși recunoaște că în urma accidentului suferit și a intervenției chirurgicale la mâna dreaptă nu mai are condiția fizică și siguranța necesară unui slujitor al altarului, cu inconștiență, nu renunță de bunăvoie la lucrările sfinte, pe care le necinstește prin neputința sa, bazându-se și acum pe suportul tulburător al credincioșilor, care l-au adus cu forța în parohie, nesocotind și batjocorind pe Episcopul locului, Emilian Birdaș,

NOI,

† Dr. Laurențiu Streza,  
Episcopul Caransebeșului,

## DECIDEM:

Art. 1. Preotul Bălu Afilon, de la parohia Zervești, protopopiatul Caransebeș, este oprit de la săvârșirea tuturor lucrărilor sfînțitoare: Sfânta Liturghie, Sfintele Taine și Ierurgiile bisericesti (cf. Art. 4, d, din „Regulamentul de procedură”), putându-și păstra numai demnitatea de preot. Orice lucrare sfînțitoare care va fi săvârșită de preotul suspendat va fi invalidă, fără nici un efect haric. Preoții care vor sluji cu cel oprit de la cele sfinte vor intra sub incidența canoanelor 11 și 28 Apostolice, iar credincioșii care vor solicita slujba de la

acesta pot cădea sub pedeapsa afurisaniei (canonul 10 Apostolic).

Art. 2. Preotul Bălu Afilon este chemat la ascultare canonică, respectându-și statutul său de preot, pensionat medical pentru invaliditate de muncă, gradul doi, liniștind pe cei care se opun numirii unui preot în parohia Zervești, devenită vacantă prin pensionarea sa. În caz contrar va fi deferit Consistoriului Eparhial, spre a fi caterisit, pentru sacrilegiu.

Art. 3. În momentul în care se va numi un preot-paroh în Zervești, preotul Bălu Afilon va putea primi dezlegare de la ierarh să slujească numai împreună cu alți preoți și, la solicitare, chiar un ajutor social din partea Episcopiei. Până atunci, când va fi pregătit, adică spovedit și dezlegat de duhovnicul său, se va putea împărtăși la Sfânta Liturghie, fără însă a sluji, fiind sub restricție canonică, pentru neascultare !

Art. 4. Prezenta Decizie se va comunica: Serviciului administrativ, Protopopiatului Caransebeș, Parohiei Zervești și Pr. Bălu Afilon.

† LAURENȚIU,

Episcopul Caransebeșului

## Noi numiri în cuprinsul Eparhiei:

1 septembrie 1999:

❖ P.Cuv. Pr. Justinian Tibil – Egumen, Schitul Teiuș.

1 octombrie 1999:

❖ Cuv. Macarie Țuțul – Diacon, Schitul Piatra Scrisă.

1 noiembrie 1999:

- ❖ P.Cuv. Ierom. Casian Onița – Egumen, Schitul Călugăra;
- ❖ Monahia Teodora Jemna – Director, Așezământul social-monahal Băile Herculane;
- ❖ P.Cuv. Ierom. Hristofor Bucur – Egumen, Schit Piatra Scrisă;
- ❖ P.C. Pr. Ioan Moldovan – Preot, Gornea, Prot. Oravița;
- ❖ P.C. Pr. Gheorghe Stoican – Preot misionar, Oțelu Roșu;
- ❖ P.C. Pr. Ovidiu Sava – Inspector asistență socială;
- ❖ P.C. Protos. Visarion Joantă – Exarh eparhial;
- ❖ P.C. Pr. Mihai Țunea – Inspector eparhial;
- ❖ P.C. Pr. Zaharia Pereș – Inspector cu probleme religioase;
- ❖ Teolog Daniel Alic – Secretar eparhial;
- ❖ P.C. Pr. Răzvan Negoescu – Preot, Ilidia, Prot. Oravița;
- ❖ P.Cuv. Ierom. Andrei Radu – Preot, M-rea Almăj-Putna;
- ❖ Cuv. Daniil Cosmaniuc – Preot, M-rea Brebu;
- ❖ Monahia Nicodima Moise – Stareță, Așezământul social „Sfânta Treime”, Glimboca.



– urmare din pag. 12 –

alcătuit de agenția de știri DPA. În sfârșit, ziarul din 27 decembrie, pag. 1 și 2, anunță că soții Ceaușescu au fost executați, iar noul președinte al României este Ion Iliescu. Se arată, totodată, că guvernul interimar era dominat de comuniști, fapt ce a condus în București la demonstrații anticomuniste. De pe pagina 4 aflăm că toate ziarele europene au rezervat spații largi dramaticelor schimbări din România, iar pagina 8 conține articole despre securitate, poliția secretă și armata particulară a lui Ceaușescu, Papa binecuvintează România, Bonnul trimite ajutoare în medicamente și diferite organizații bisericești, ca: Diakonisches Werk, Deutscher Caritasverband, Arbeiter-Samariter, ș.a., au deschis conturi pentru ajutorarea României.

Ziarul „Frankfurter Allgemeine Zeitung” își începe relatările despre evenimentele din România în ziua de 18 decembrie 1989 — când foarte mulți români nu știau ce se întâmplă — cu articolul: „Pastorul Tökes urmează să fie deportat” (p. 6.). „Datorită criticii sale la adresa politicii bisericești a regimului Ceaușescu, Tökes urma să fie exilat. Credincioșii au făcut lanț în jurul locuinței și au reușit să împiedice până vineri depărtarea pastorului”, scrie autorul.

În numărul din 19 decembrie, pag. 1, este publicat articolul: „Demonstrații împotriva regimului Ceaușescu. Trupele înconjoară orașele din apropierea graniței” (Timișoara și Arad, n.n.). Printre altele, este reprodusă declarația unui călător care menționa că împotriva demonstrațiilor au fost folosite tancuri, mașini ale pompierilor și baionete, mulți fiind arestați. În Budapesta au demonstrat luni seara (18 dec., n.n.) 5.000 de oameni împotriva lui Ceaușescu, iar în fața casei pastorului Tökes s-au adunat nu numai maghiari, ci și români, între care mulți studenți (5.000–10.000 oameni). Aceștia au scandat: „Jos Ceaușescu”, „Jos dictatorul” și au cântat „Deșteaptă-te române...”.

„Și-a pierdut Ceaușescu instinctul pericolului — se întreabă ziaristul — din moment ce călătorește așa departe? (Iran, n.n.). Sau se bazează pe faptul că la Timișoara trăiesc puțini unguri și deci nu se pot aduna cu miile pentru a protesta? Vechiul proverb despre români, «mămăliga nu explodează» («Maislerei explodiert nicht») nu-i mai poate oferi siguranță, pentru că prea mulți ani a tratat poporul foarte rău...”.

În pagina a 2-a se arată că prim-ministrul maghiar Neméth, la conferința de presă cu Kohl, a arătat că forțele de securitate române sunt în stare de alarmă și punctele vamale de la granițe sunt blocate încă de sâmbătă seara (16 dec., n.n.). În orașele Cluj și Brașov au apărut semne de solidaritate cu Timișoara. Tot pe această pagină este

redată harta României, sub care scrie: „Din cele 22,5 milioane de cetățeni români aproximativ 150.000 sunt de naționalitate germană, sași și șvabi, iar două milioane sunt maghiari. Ținuturile lor (ale maghiarilor, n.n.) se află pe vechiul teritoriu statal al Ungariei, care se întindea până pe crestele Carpaților și a fost cedat României prin tratatul de la Trianon, din anul 1920 (s.n.)” (Se vede treaba că autorul acestui material a citit numai istoria Ungariei!). Mai departe se precizează că radioul bulgar, ungar și cele vestice informează populația despre revoluția din România. Republica Moldova transmite la televiziune demonstrațiile din România și are scris pe ecran, cu litere latine: „Fără sistem pluripartit suntem barbari” (p. 2).

Un comerciant iugoslav, citat de agenția AFP, declară următoarele: „Eu am văzut cum trăgeau milițienii în mulțime. Demonstanții cădeau ca piesele de domino. Peste tot era sânge!... Un medic relatează că duminică după-masă (18 dec., n.n.) tancurile au intrat direct în mulțime. Doi

studenți sirieni, care făceau practică într-un spital, vorbeau despre existența a 1.000 de morți la morgă. Toate cadavrele aveau urme de gloanțe. La graniță se permite numai intrarea cetățenilor români și sovietici. Soldații români, bine înarmați, patrulează cu câini și spun: „Mergeți acasă!” („Farhen Sie nach Hause!”).

Agenția AFP (Viena) prezintă și mărturia unui medic de origine română, reîntors la Graz. El spune că protestele au izbucnit în cartierul studențesc din Timișoara și soldații au deschis focul, fără avertisment. „Toată seara (duminică, n.n.) s-a tras. Până la 4 dimineața s-au auzit împușcături. Pe o distanță de 500 m, începând din centru, era sânge.” În același material se spune că regele Mihai și-a anunțat disponibilitatea de a se reîntoarce în țară și de a prelua răspunderea respectării și aplicării Con-

stituției: „Țelul meu — declara regele — este eliberarea țării. Persoana mea se află pe locul doi”.

Ziarul din 21 decembrie, pag. 1 și 2, își elaborează materialele pe baza informațiilor difuzate de agenția de știri APA (Austria), de ziarul „Magyar Hirlap”, și folosindu-se de declarațiile unor martori oculari, între care studenți greci trecuți în Jugoslavia sau Ungaria. „La Timișoara numai 10% dintre demonstrații aparțin minorității maghiare, restul sunt români”. Au izbucnit proteste și în Brașov, Constanța, Curtici, Iași. O soră medicală relatează că în morga din Timișoara sunt 300 de cadavre și securitatea a adus saci din plastic pentru a le arde.

După întoarcerea de la Teheran, Ceaușescu a acuzat străinătatea de sprijinirea demonstrațiilor. „Serviciile secrete străine și imperialiștii au iscat aceste acțiuni antinaționale și teroriste”, a spus el.







La 20 decembrie a fost atacat și distrus biroul românesc de turism din Frankfurt (5 milioane DM pagube) și tot în după-amiaza aceleleași zile, românii din oraș s-au adunat în Katharinenkirche (biserica Sf. Ecaterina), pentru un serviciu religios.

Ziarul din 22 decembrie, p. 1, arată că forțele de securitate au deschis joi focul asupra miilor de demonstranți din București. Au fost folosite grenade cu gaze lacrimogene, apoi *civili* au început să tragă din mulțime. Știrile sunt preluate de la agențiile TANIUG și TASS. Diplomații britanici relatează că au văzut în centrul orașului 8-9 cadavre. Agenția de știri ADN (Berlinul de est) transmite că la Cluj, Brașov, Sibiu, Oradea și Constanța s-a tras din elicoptere. G. Horn a anunțat că au existat lupte între forțele de securitate și armată... Românii sunt un popor prietenos — se spune mai departe — dar acum au fost forțați să tragă în femei și copii. În pag. 2 se arată că milițienii au împușcat și răniții din spitale. Pag. 3 publică un interviu cu trei timișoreni, refugiați într-un oraș nord-german, care se tem pentru părinți, frați, prieteni. Ei povestesc despre situația grea în care au trăit românii, având mereu în suflet spaima de securitate. Tot aici este inserată știrea despre convorbirile telefonice ale cancelarului Kohl cu SUA, Anglia, Italia și Ungaria pentru a determina Consiliul de Securitate să se ocupe de România (în pagina 16 este anunțată apariția cărții lui I. M. Pacepa, *Orizonturi roșii*, Paris, 1988).

Pe prima pagină a ziarului de sâmbătă, 23 decembrie, se află articolele „*Dictatorul român Ceaușescu răsturnat*“, „*Eliberat*“, „*Stăpânirea îngrozitoare a lui Ceaușescu a luat sfârșit* — scrie Johann Georg Reissmüller. România își plânge morții și privește încrezătoare spre viitor, în speranța unei vieți fără teroare și curând, fără foame“. Finalul articolului cuprinde următoarele rânduri: „Românii vor, probabil, să nu mai aibă de a face cu comuniștii. Totuși, necomuniștii, care posedă abilitatea de a conduce, sunt rari. «Dușmanii de clasă» fuseseră, deja, anihilați sub Gheorghiu-Dej și o emigrație politică nu există. Țara schimbată are nevoie, totuși, rapid de fapte! Românii au încă multe greutăți înainte“. Profetic!

Victor Meier semnează, în același număr, pag. 2, articolul: „*Conducătorul lasă în urmă sânge și lacrimi; în 1968 Ceaușescu era considerat ca purtător de speranță*“. Aproape toată pagina este dedicată, de altfel, României. Agenția ADN (Berlin) prezintă date despre numărul morților din România (inexacte, *n.n.*). Ziarul britanic „*Independent*“ avertizează asupra recrudescenței mișcărilor naționaliste în această parte a Europei și susține că nu trebuie pusă în discuție problema granițelor; ziarul „*Libération*“ (Paris) scrie despre o dictatură de tip asiatic, iar ziarul săptămânal „*Rheinischer Merkur / Christ und Welt*“ leagă evenimentele contemporane, din Europa de Est, de istoria mântuirii: „Pruncul din Betleem este dovada incontestabilă că, Creatorul vrea să pronieze creația și, în același timp, se oferă să fie alături de ea în istorie“.

„*Arogantă autodescriere, represiune și mare sărăcie: «Epoca de aur» a lui Ceaușescu sfârșește în izolare și spaimă*“ este titlul unui amplu articol semnat de Franz Heinz (originar din Periam — Banat) precedat de foto-

grafia unui monument sfidător: „Casa Republicii“, viitorul sediu al conducerii de partid și de stat din România. Autorul observă că opoziția română s-a mărginit până acum la acțiuni sporadice de protest, cum au fost cele ale minerilor din Valea Jiului sau ale marilor întreprinderi din Brașov. În sânul partidului, revolta a fost împiedicată de „conducător“ prin rotația cadrelor din ministere și din alte demnități, ca și prin numirea membrilor familiei în pozițiile-cheie. Heinz deplânge plecarea evreilor și a germanilor din țară, în timpul regimului comunist, pentru că, odată cu ei se pierdea o componență economică și culturală importantă și aduce în atenție, accesele de megalomanie ale „conducătorului iubit“.

„*Frankfurter Allgemeine Zeitung*“ nu a apărut în zilele de Crăciun, însă în numărul său din 27 decembrie (nr. 299), pag. 1, scrie: „După împușcarea lui Ceaușescu, situația în România s-a calmat“. De acum, România aparține acelor țări — se spune în alt articol de pe aceeași pagină — care, după un experiment socialist nereușit, trebuie să meargă pe un alt drum“. Pagina 2 scrie despre ascensiunea și căderea unui conducător și despre noua conducere a României, recunoscută de Uniunea Sovietică și de SUA.

Pagina 3 este consacrată în întregime revoluției române. Articolele semnate de Viktor Meier și Thomas Wolf concluzionează că în România totul trebuie refăcut și, cu toate că sărăcia și mizeria sunt vizibile pretutindeni, cei ce călătoresc cu mașina răd satisfăcuți și ridică cele două degete ale mâinii drepte în semnul victoriei. „Victorie!“, strigă ei, arătând spre odiosul dictator Ceaușescu, care le-a promis bunăstare, satisfacții și realizări eroice.

Seria articolelor publicate în cele două ziare germane de mare tiraj despre momentele istorice din decembrie 1989, continuă încă multă vreme, dar noi ne oprim aici. Poate că cineva va face, vreodată, o documentare pe o paletă mai largă de publicații europene, pentru că numai în felul acesta vom avea o imagine corectă și completă asupra revoluției române, care „ne-a redat conștiința valorii proprii și ne-a reinstalat în Europa contemporană“ (Ștefan Augustin Doinaș, *Fazele revoluției noastre*, „*România literară*“, nr. 1, 6 ian. 1990, p. 1-2).

Modestul nostru demers se adresează celor care nu au uitat și nu vor să uite ce am trăit și ce am simțit atunci, ce speranțe ne-au umplut sufletul, cât de legați, cât de uniți și de fericiți, cât de buni și de darnici eram cu toții și câte rugăciuni am înălțat pentru ca țara și neamul nostru să aibă un viitor cu adevărat luminos, prosper și demn. El se vrea a fi, totodată, un act de cinstire față „de acei eroi martiri care au înfruntat cu piepturile goale brațul înarmat al tiraniei ucigașe. Lor le suntem datori mereu cu o privire în urmă, cu un gând pios de recunoștință, cu rugăciunile noastre smerite pentru odihna sufletului lor candid, ca martiri ai neamului românesc“ (*Altarul Banatului*, nr. 1-2, 1990, p. 113).

**Pr. prof. drd. Ionel Popescu**



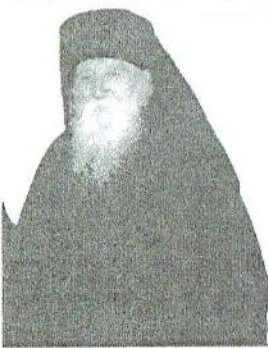


# Mesajul sihastrului

de Paul Miron

**V**izita pentru întâia oară Mănăstirea Agapia și, fiindcă ajunsese târziu, n-a găsit decât o cămăruță la o maică foarte de treabă. La parcare, zeci de automobile din toată țara și din străinătate luceau îngrămădite sub paza stelelor.

Îl trezise un cocoș. A ieșit pe cerdac la soare și s-a frecat la ochi. Când i-a deschis de-a binelea, a crezut că visează. Piața se golise de toate vehiculele. Numai două — unul al lui, celălalt al unui avocat belgian — stăteau ca rătăcite, sporind pustietatea parcajului. Belgianul a dat explicații: „Ieri au năvălit armatele blocului de la Varșovia în Cehoslovacia. Lumea crede că vor intra rușii și în România, la pradă.“ Localnicii le dădeau sfaturi: „Plecați, să nu vă prindă Ivan pe aici! Aveți pașapoarte, ce mai așteptați? Sînteți liberi, plecați!“ — „Și voi?“ — „Cît despre noi, iar o să ne pună la jug.“ Pînă la urmă, belgianul fu convins că e mai bine s-o șteargă. Demară și, dorindu-i protecția divină, îl lăsă pe tovarășul său de soartă stingher. Treceau turiști cu geamantane burdușite, grăbind spre stația de autobuz. Se opreau și întrebau: „Ne luați și pe noi? Unde vă duceți? Încotro?“ Ce putea să le răspundă el?



S-a dus peste munte, la Sihăstria; duhovnicul mănăstirii, Părintele Cleopa, tocmai terminase slujba. Se clătina frînt de oboseală. Toată noaptea se rugase. Își șterse broboanele de sudoare de pe frunte și-l privi lung: „Urmează-mă!“ trecură cu greutate prin mulțimea de oameni care îl asaltau pe monah cu rugăminți și urări.

În chilie mirosea a busuioc și a mintă creață. Cît a durat convorbirea? Un ceas? Două? A povestit mai întâi despre anii grei cînd a fost fugar. Au vorbit apoi despre venirea rușilor și de groaza care domnește în popor. „Dacă ești hotărît să rămîi, pentru că te-ai rușina să lași lumea de aici și să fugi ca să te pui la adăpost, poartă-te ca un creștin adevărat. Grijește-te de cei slabi și năucii de frică. Rușii nu vin. Că a fost mare frămîntare și răscoală în cer și s-a rugat Maica Domnului pentru noi să nu se verse paharul plin de atîta suferință.“

La București, a fost oaspetele Patriarhului. Acesta i-a relatat despre întîlnirea sa cu Ceaușescu, la o recepție de 23 august. Conducătorul, plesnind de

mîndrie după discursul în care a comentat invazia din Cehoslovacia, ahtiat de temenele, întreba în dreapta și în stînga: „Cum am fost? Cum v-am părut?“ A doua zi, bătrînul l-a chemat: „Uite, o problemă grea. Decizi tu. Te-au invitat ăștia de la Comitetul Central la o întrevvedere. Spune-mi, dacă te încumeți.“ Era curios să vadă bîrlogul tiranului. A răspuns: „Merg cu plăcere“. La ușa clădirii bine păzite, îl așteptau doi militari. Urcînd, la un moment dat ascensorul începu să se legene periculos și să scîrșie. Unul dintre însoțitori șopti: „Să nu vă fie teamă. E construit înainte de epoca de aur.“ O anumită satisfacție îi acoperi mirarea. Erau defecțiuni chiar la centru, în talpa iadului. Înțelese că eliberarea nu poate veni decât printr-o prăbușire. Într-un birou impozant, la o masă, stăteau trei bărbați. Pe cel din mijloc îl întîlnise la un congres internațional. Ceilalți doi erau necunoscuți. Cel din stînga învîrtea un creion gros în aer, precum un mușchetar spada. Când cel din dreapta deschise gura, coborî arma sa pe filele unui carnet. Un glas blînd cuvîntă: „Domnule profesor, puteți să ne răspundeți sau nu. Am remarcat că după noaptea fatală n-ați părăsit teritoriul Republicii, n-ați luat, ca majoritatea turiștilor, nici o legătură cu vreo ambasadă, nici cu cea germană, nici cu cea americană. Ați repetat în diverse ocazii opinia dv. fermă că rușii nu vor intra. De unde știți? De ce n-ați plecat?“ — „M-a reținut isteria care a paralizat cugetele. M-am străduit s-o potolesc. Nimeni nu mai gîndește normal. Rușii nu vin.“ — „Pe ce vă bazați?“ — „Pe cele ce le-am aflat...“ — „Ce și de unde?“ — „De la Cleopa.“ — „Ce nume e și ăsta?“ — „E din Biblie.“ Cei trei săriră ca arși: „Așa ceva, noi nu citim.“ — „Păcat. Îl găsiți pe Cleopa și în opera lui Sadoveanu.“ — „Cleopa? E român? Ce v-a spus?“ Am vorbit mai răspicat, uitîndu-mă în ochii lor: „A spus că rușii nu vin. Că a fost mare frămîntare și răscoală în cer și s-a rugat Maica Domnului pentru noi să nu se verse paharul plin de atîta suferință. Cleopa este un călugăr de la Sihăstria.“ Aici, creionul protocolantului se rupse zgomotos... Pe ușă se strecură un chelner cu o tavă: „Patru cafele!“, dar cel ce puneă întrebări îi făcu semn să se întoarcă din cale. Vizita se terminase. Ascensorul îl depuse în tăcere la parter.

(„România literară“,  
nr. 40/6-12 octombrie 1999, p. 18)



## În universul moralei creștine

La studiile de teologie publicate de pr. prof. dr. **Sorin Cosma** se alătură și cartea recent apărută sub titlul *Fericirile și Sfânta Triadă* (ed. Banatica, Reșița 1999, 440 p.).

După câteva considerații privind poruncile cuprinse în **Decalog** — organonul moral al *Legii vechi*, autorul se ocupă, în extensiune, de *Legea morală a Noului Testament*, cu precădere asupra *Fericirilor* — cele nouă sentințe promulgate de Iisus în *Predica de pe Munte* (alcătuitoare a *Tablelor Legii noi*). Apoi, un loc distinct (în partea a doua a cărții) se acordă celor trei virtuți teologice: **credința, nădejdea și dragostea** — înscrise prin legata lor iradiere semantică sub denumirea de **Sfânta Triadă** (după expresia lui *Clement Alexandrinul*).

Întregul demers, riguros structurat, urmărește nu numai introducerea, inițierea cititorului în problema enunțată, ci, depășind pragul didactic, autorul aprofundează fiecare componentă structurală printr-o minuțioasă și adecvată trimitere la izvoarele teologice clasice, la ideile unor cercetători mai vechi ori mai noi, imprimând însă lucrării timbrul propriu, prin pertinente observații, subscriseri și concluzionări.

Redat într-un stil cursiv de o aleasă claritate și expresivitate, acest studiu se remarcă și prin maniera modernă a analizei, de incorporare a termenilor originali (îndeosebi din greaca veche) lămuritori ai contextelor, concomitent impresionând prin intensă erudiție a autorului. De aici, capacitatea persuasivă în asimilarea și urmărirea preceptelor moralei creștine și de îmbogățire spirituală.

Așadar, ca și celelalte cărți ale autorului, și această lucrare consacrată moralei creștine nu rămâne la nivelul analizelor savante, ci se identifică cu cerințele de perfecționare în plan etic a bunului creștin contemporan. O carte, deci, ce se recomandă singură a fi de larg interes atât pentru elevi, studenți și teologi consacrați,

cât și pentru intelectuali cu diverse preocupări. Ea vine să contureze cu noi accente personalitatea unui cercetător de elită în spațiul cu atâtea subtilități ale științelor teologice.

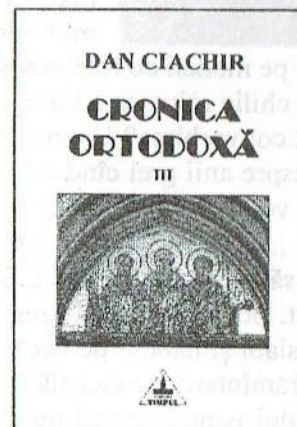
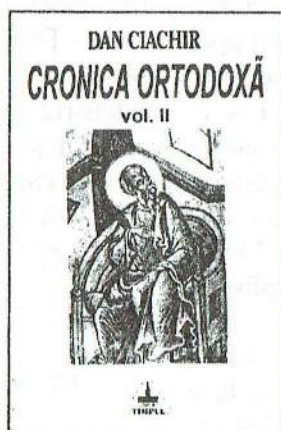
**Prof. Petru CĂLIN**



## PAZNIC DE FAR: DAN CIACHIR

„Eu am ținut socotelile tuturor  
corăbiilor lumii  
Paznic de far cu sprânceana  
mereu încruntată.”

**GEO BOGZA**





# RUGĂCIUNEA INIMII

## Rugăciunea lui Iisus în practica isihasmului

*Motivați de practica falșilor instructori și practicanți ai isihasmului (rugăciunea inimii), influențați de religiile orientale: budistă, hinduistă și practici yoga, venim cu o prezentare a dreptei învățături despre isihasmul ce aparține exclusiv Bisericii Creștine Ortodoxe.*

(Pr. Dr. D. Stăniloae, *Istoria Isihasmului*)

### Practic și pe scurt, pentru începători

Prima condiție: „*Împacă-te cu aproapele tău...*” (Matei 5, 23–25). Cu privire la loc, e biserica și camera ta. „*Tu când te rogi, intră în camera ta și, închizând ușa, roagă-te Tatălui Tău, care este în ascuns...*” (Matei 6, 6). În liniște totală. În singurătate. Totodată, se înțelege și interiorizarea în rugăciune care să-și găsească trăire în suflet cu sânguință, în minte cu înțelegere și în inimă cu simțirea afectivă; cum zice Domnul: „*Împărția Lui Dumnezeu este în lăuntrul vostru...*” (Luca 27, 21).

Cum să ne rugăm? Domnul Iisus ne învață: „*Așa să vă rugați: «Tatăl nostru»*”. Deci zicem, la început de rugăciune, „*Tatăl nostru...*”. Și apoi: „*Rugați-vă neîncetat*” (Sf. Ap. Pavel, I Tesaloniceni 5, 17).

Urmează partea tehnică. Luăm poziția în genunchi sau pe un scaun (înălțimea ca la 30 cm) și începem să rostim rugăciunea lui Iisus (rugăciunea pustnicului) cu mintea **coborând în inimă** (deasupra inimii), zisă rar. În ritmul inimii, astfel: „*Doamne Iisuse Hristoase — Fiul lui Dumnezeu — mântuiește-mă pe mine păcătosul*”. Zisă cu insistență, cu căință și smerenie (căci păcătoși suntem). Concentrați numai la aceste cuvinte ce le zicem cu înțelegere și nu gândim nimic altceva (nici bune, cu atât mai mult la cele rele). În timpul exercițiului de rugăciune, încetează orice mișcare. Nu căuta senzaționalul. **Ferește-te de orice vedenii și vise, care vin de la diavolul.** Durata exercițiului, pentru începători: 10–15 minute.

### Efectul

Ne cultivăm voința. Ne dă tărie sufletească. Se face simțită lucrarea Harului dumnezeiesc, că ne încinge cu putere de sus:

**1. Ne despățimim.** Adică, ne izbăvim de vi-



cii: ură, vrajbă, invidie, nerăbdare, răzbunare, beție, lăcomie, desfrâu, zgârcenie, clevetire, vorbire în deșert etc.

**2. Despățimirea de imaginea păcatelor** care persistă încă în minte și în simțuri, de care încă trebuie să ne curățim, stăruind în rugăciune.

**3. Starea de iluminare**, stadiu în care Harul lui Dumnezeu se face simțit cu putere și rămâne în noi, **curățindu-ne de zgura păcatului**, cum zice Sf. Ap. Pavel: „... și Duhul vine în ajutorul slăbiciunii noastre, căci noi nu știm să ne rugăm cum trebuie,

ci însuși Duhul se roagă pentru noi cu suspine negrăite” (Romani 8, 26). Astfel se realizează acea pace (isihie) în întreaga ființa noastră. După exercițiul de rugăciune zilnică, în cursul zilei, ori de câte ori ne vom aduce aminte, vom zice rugăciunea **Doamne Iisuse**. Iar când ne vom ruga, citind rugăciuni sau psalmi, ne vom aduce aminte să ne coborâm cu mintea în inimă, ca și mintea să se roage. Iar Domnul prin Duhul Său zice: „*Iată, Eu stau la ușă și bat; de-mi va auzi cineva glasul și va deschide ușa, voi intra la el și voi cina cu el și el cu Mine*” (Apocalipsa 3, 20; Ioan 14, 23). Astfel, cel mort cu duhul înviază, cel întinat cu știința se curățește, cel pierdut se mântuiește (**Acatistul Sfintei Treimi**).

Această practică a „*Rugăciunii lui Iisus*” e recomandată fiecărui creștin, de vrea să-și mântuiască sufletul său. Nimeni să nu zică: „Nu încep, pentru că eu nu voi putea realiza sută la sută”. Dumnezeu te va primi și cu șaizeci la sută. Ba și chiar cu treizeci la sută. **Exemplu:** *Pilda Talanților; Pilda Semănătorului; Pilda cu lucrătorii viei.*

Cel mai mic între muritori,  
**părintele Mina,**

M-rea **Sfinții Apostoli Petru și Pavel**, Huși.





## SCRISOARE DESCHISĂ CĂTRE CUVIOȘII MONAHI ȘI CUVIOASELE MONAHII

„Că luând crucea ai urmat lui Hristos și lucrând  
ai învățat să nu se uite la trup căci este trecător”

(*Troparul cuviosului*)

„Râvniiți darurilor cele mai bune...”

(*I Corinteni 12, 31*)

### Prea Cuvioși Părinți și Prea Cuvioase Maici,

Pentru noi monahii, darul cel mai bun nu poate fi decât rugăciunea.

Dăruindu-ne în smerenie și cugetare adâncă, preocupați să realizăm calitatea rugăciunii, vom dobândi, de vom cere cu credință, de la Dumnezeu, precum zice Domnul Iisus: „Cereți și se va da; Bateți și se va deschide; Căutați și veți afla” (*Matei 7, 7*).

În acest scop, de a dobândi calitatea rugăciunii, ni se mai recomandă să fim uniți. Să ne unim în acest gând toți iubitorii de evlavie creștină. Evlavia fiind o virtute din cele 7 daruri ale Sfântului Duh, care ne unește pe toți fiii evlaviei. De se vor aduna doi sau trei laolaltă și vor cere ceva în Numele Meu, li se va da lor, zice Domnul.

Ne-am propus să organizăm pe plan bisericesc monahal și mirean cercuri culturale religioase în care să promovăm practica rugăciunii inimii, „isihasmul”.

În scopul acesta, P.C. Părinți duhovnici (mai vârstnici), propunem ca în jurul fiecărui duhovnic cu mai multă experiență duhovnicească să se formeze un cerc cu nevoițe isihaste, în scopul inițierii în rugăciunea inimii.

Nu venim cu ceva nou, ca și cum ar pleca de la noi, ci e ceva cunoscut la Cuvioșii Părinți Orientali, care au pus bazele acestor nevoițe, pe care le întâlnim și la Cuvioșii Părinți Români. De exemplu:

— Cuv. Gheorghe de la Mănăstirea Cernica;

— Cuv. Vasile de la Poiana Mărului;

— Cuv. Iosif de la Peștera Vorona;

— Cuv. Paisie de la Neamț;

— Cuv. Ioan Iacob de la Neamț;

— Prea Cucernicul Părinte Dumitru Stăniloae.

— Mulți dintre mirenii care au suferit ani grei de temniță comunistă. Un exemplu de trăire mistică poate fi doctorul Vasile Voiculescu.

Nu excludem nici pe tineri, în rândul cărora am găsit această îndeletnicire.

Mai recent, la sfârșitul anului 1945, în Mănăstirea Antim a luat ființă „Rugul aprins”, alcătuit din monahi și intelectuali distinși (profesori, scriitori, compozitori, pictori, studenți), având ca temă de discuție îndeosebi isihasmul cu aplicarea practică.

Cercul a fost desființat în 1950, mulți dintre membri săi fiind condamnați la ani grei de detenție comunistă.

În scopul de a reactiva această practică, mă adresez prea cuvioșilor monahi și prea cuvioaselor maici, care sunt doritori și râvnitori ai vieții de evlavie creștină ortodoxă și de practică a rugăciunii inimii sau vreau să cunoască și să se inițieze în acest exercițiu de rugăciune, trimit un exemplar, ca ghid de îndrumare pentru începători. Aceasta pentru a lua la cunoștință și a trece la aplicarea practică, luând ca bun tot ce e scris în acest ghid (fără comentarii, ca să nu greșim). Acest articol a fost publicat în mai multe reviste bisericești. Că ce se întâmplă?

Toți greșim că n-ascultăm de Duhovnic. Că de obicei mulți aleargă peste dealuri și peste văi, ca să găsească un duhovnic mai iscusit, să-i dea un sfat, dar nu ascultă nici de cei mari, nici de cei mici.

Un lucru trebuie să știm! Suntem ca o plantă agățătoare. Suntem fragili. Trebuie să avem un tutore. Să avem un duhovnic. Să nu zicem că nu e bun. Că nu-i de aur sau de argint. Fie de fier, fie de lemn, e bun. Numai să nu fie de papură.

Motivăm această preocupare de a realiza calitatea rugăciunii:

— Pentru ca să combatem erorile ce le aduc în practica rugăciunii inimii maeștrii magicieni și influențele religiilor orientale, budiste, hinduiste, spiritiste, practicile yoghine, etc.

— Ca să informăm pe prea cuvioșii monahi și cuvioasele maici din cuprinsul mănăstirilor noastre despre adevărata nevoiță isihastă.

— Ca să reactivăm practica nevoiței isihaste care ne este recomandată în Regulamentul Monahal art. 21 (Noul Regulament).

— Ca să aducem și noi monahii și oamenii evlaviei, mireni, tineri și vârstnici, o umilă ofrandă de mulțumire Domnului Iisus, Fiul lui Dumnezeu, Mântuitorul nostru, la anul jubiliar 2000.

SĂ PUNEM ACCENTUL PE ANUL JUBILIAR 2000.

În misiunea de a propovădui practica „RUGĂCIUNII INIMII” în toată țara, am aprobat Sfântului Sinod cu nr. 7155/12 nov. 1993, pe care o anexez la prezenta scrisoare împreună cu pagina de îndrumare isihastă.

Iar ca **Bibliografie**, citiți *Filocalia*, vol. 8 — *Prea Cuvioși Români ISIHASTI*.

Aștept răspuns la această comunicare și propuneri, sugestii de la P.C. Voastre.

Cu smerită plecăciune,

Cel mai mic între muritori,  
**Părintele Mina Dobzeu,**

Mănăstirea „Sfinții Apostoli Petru și Pavel”,  
Str. M. Kogălniceanu Nr. 19,  
Huși, jud. Vaslui, cod 6575.





## Revista ortodoxă „PORUNCA IUBIRII“

„Aceasta vă poruncesc, să vă iubiți unul pe altul“ (Ioan 15, 17; 13, 34)

Într-o țară creștină dintru începuturi este nevoie și de o revistă care să fie, atât pentru autori cât și pentru cititori, un adevărat act de purificare, o revistă pentru toți credincioșii.

Începând din 1998, ASOCIAȚIA PENTRU ISIHASM, în colaborare cu Sfânta Mănăstire Brâncoveanu și ATCOR Făgăraș, editează revista „Porunca Iubirii“, cu convingerea că Dumnezeu este iubire și „iubirea va salva lumea“. Revista apare cu binecuvântarea P.S. Visarion Rășinăreanu — Episcop vicar al Arhiepiscopiei Sibiului. Ea contribuie la descoperirea și trăirea Ortodoxiei — această realitate, înaltă și plină de lumina lui Dumnezeu și este deschisă dialogului interconfesional și interreligios.

### De ce „Porunca Iubirii“ ?

Nimic nu este mai plăcut lui Dumnezeu decât iubirea (Sf. Maxim Mărturisitorul)  
 Oricine iubește este născut din Dumnezeu și cunoaște pe Dumnezeu (Ioan 4, 7)  
 După aceasta vă vor cunoaște că sunteți ucenicii Mei, dacă aveți dragoste unii față de alții (Ioan. 13,35)  
 Adevărata cunoștință poartă în ea puterea iubirii (Sf. Maxim Mărturisitorul)  
 Diavolul îl poate imita pe om în toate... numai în iubire și smerenie nu (Fericitul Augustin)  
 Iadul este neputința omului de a mai putea iubi (F.M Dostoievski)  
 Marea sărăcie a omenirii este lipsa de dragoste (din însemnările unui isihast laic)  
 Credinciosul trebuie să se străduiască a iubi chiar dacă n-are iubire (Sf. Macarie cel Mare)  
 Începutul și sfârșitul mântuirii este dragostea (Sf. Antonie cel Mare)  
 În amurgul acestei vieți vei fi judecat asupra iubirii (Sf. Ioan al Crucii)

### De ce isihasm?

Isihasmul (practicarea „rugăciunii lui Iisus“) este calea cea mai simplă, cea mai accesibilă pentru oamenii de azi, oameni ocupați, dar dornici de îmbunătățire sufletească, dornici să se apropie de Dumnezeu. Isihasmul este cea mai înaltă formă de spiritualitate ortodoxă (inima monahismului răsăritean), pe care cunoscând-o mai bine, nu vom mai căuta experiențe necreștine de viață spirituală.

Lumea de azi — oarbă sufletește — are nevoie (mai mult decât oricând) de rugăciune, are nevoie să strige tare, asemeni orbului din Ierihon: „Iisuse, Fiul lui David, miluiește-mă!“

*Doamne Iisuse Hristoase, Fiul lui Dumnezeu, miluiește-mă pe mine, păcătosul !*

Revista răspunde întrebărilor actuale despre viața creștină, sensul vieții, originea omului și a lumii, mistica creștină și deprinderile duhovnicești.

Cuprinde articole ale părinților Teofil Părăian, Constantin Galeriu, ÎPS Antonie, ÎPS Daniel, ÎPS Serafim, Ioan Iovan, Arsenie Papacioc, Sofian Boghiu, Ilie Moldovan, Ilie Cleopa, Dumitru Stăniloae, Arsenie Boca, Miron Mihăilescu și ale altor mari duhovnici și teologi, care fac ca revista să fie în același timp un mesaj și o binecuvântare.

Prin serviciul „Cartea prin poștă“ puteți comanda cărți și icoane de la: Institutul Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, Mitropolia Moldovei și Bucovinei, Episcopia Dunării de Jos, Mănăstirea Sihăstria, Mănăstirea Lainici, Mănăstirea Frăsinei, Editurile Fides, Ariel, AriPro, etc. Vom oferi și produse naturale (pentru post și tratament) și obiecte de cult.

Câteva rubrici ale revistei: *Războiul nevăzut. Isihasmul / Istoria religiilor. Ecumenism. / Știință și religie. Medicina creștină / Dumnezeu este iubire / Biserica și societatea. Familia creștină / Actualitatea religioasă / ONG / Curierul inimii / Ne răspunde părintele... de la inimă la inimă / rubrica specială „OMEGA“, dedicată problemelor privind sfârșitul lumii, moartea și sufletul după moarte, precum și problemelor privind mântuirea sufletului (mijloacele de mântuire și piedicile din calea mântuirii omului ca persoană și ca neam).*

Costul unui abonament pentru anul 2000 este de 85.000 lei / an (6 reviste) sau 45.000 lei / 6 luni (3 reviste). Plata se face cu mandat poștal în contul nr. 2511.1-240.1 deschis la BCR — Sucursala Făgăraș (ASOCIAȚIA PENTRU ISIHASM — Str. Extravilan nr. 1, OP 2, CP 12, 2300 Făgăraș, jud. Brașov).

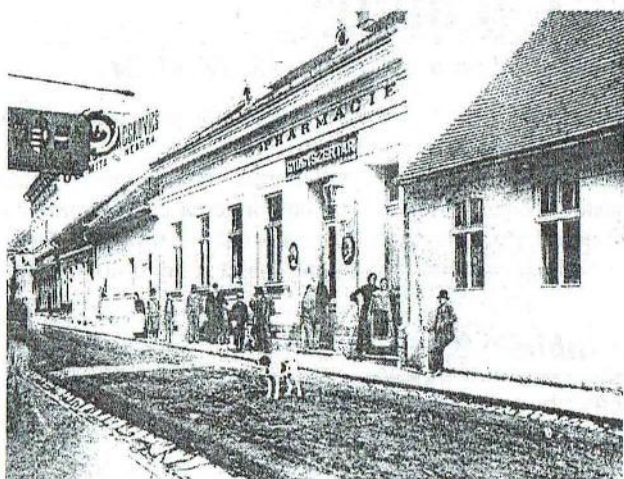
*În orice caz dragostea este cea prin care pătrundem în Duhul lui Dumnezeu.  
 E o foarte bună revistă de isihasm și o recomandăm tuturor — ÎPS Antonie  
 Binecuvântăm apariția revistei „Porunca Iubirii“, rugând pe bunul Dumnezeu să vă ajute cu harul Său  
 în împlinirea credinței ce împărtășiți că „iubirea va salva lumea“ — ÎPS Daniel  
 Această asociație poate deveni fermentul nu numai pentru păstrarea Ortodoxiei,  
 dar mai ales pentru înnoirea ei — ÎPS Serafim*

**Și acum rămân acestea trei: credința, nădejdea, dragostea.**

**Iar mai mare dintre acestea este dragostea (I Cor. 13, 13)**



## MUZEUL DE FARMACIE DIN ORAVIȚA



Dumnezeu a rânduit ca multe din locurile, în care noi oamenii respirăm aerul vremelniceii, să fie înzestrate cu aura veșniciei, în care sufletul trecătorilor să așeze de-a pururea elemente și locuri pentru eternitate. Așa este și în cazul Oraviței — ca de altfel în multe alte locuri din țară — unde trecutul vorbește, fără tăgadă, despre umbra marilor statornici în dăltuirea viitorului care cuprind generații de-a rândul.

Oravița este cunoscută prin însemnele pe care imaginația și destoinicia locului le-a implementat pentru totdeauna. Teatrul Vechi, Gara și vechea linie ferată, apoi vechea cazarmă și nu în ultimul rând, strada mare cu vechiul centru civic, vorbesc dimpreună despre un anumit tip de civilizație, cu puternice ramificații în preocupările locuitorilor de aici. Despre toate acestea s-a mai vorbit în repetate rânduri, chiar și în revista noastră „*Foia Diecezană*”. Mai puțin s-a amintit — și aceasta nu din uitare — despre un loc, foarte drag de altfel, și anume **Muzeul de Farmacie din Oravița**.

Călătorul ce urcă spre vechea biserică romano-catolică, la mijlocul străzii „1 Decembrie 1918”, vis-à-vis de clădirea restaurantului și hotelului „Coroana”, va găsi vechea clădire a farmaciei a cărei naștere s-a petrecut în anul 1796. Vreme de aproape 200 de ani acest loc a însemnat pentru întreaga Vale a Cărașului, izvorul dător de speranțe în alinarea suferințelor trupesti. Astfel, în anul de grație 1796, Yohannes Lederer, va înființa la Oravița cea dintâi farmacie montanistică din Banat având denumirea „La Vulturul Negru”. Această primă farmacie va avea apoi filiale la Bocșa, Moldova Nouă și Rusca. După moartea întemeietorului acestei farmacii, în anul 1809, văduva lui Ledere, vinde localul farmaciei lui Augustin von Knoblauch, care în anul 1820 obține

titlul de furnizor de medicamente al Curții Imperiale de la Viena. Începând cu anul 1809 și până la naționalizarea din 1948, această farmacie a fost proprietatea familiei Knoblauch (1856 — Artur Knoblauch, 1876 — Maximilian Knoblauch, 1910–1948 — Carol Knoblauch). Între anii 1855–1920 „Farmacia Knoblauch” s-a aflat sub oblăduirea STEG-ului, iar între anii 1920–1948 sub cea a UDR-ului.

Muzeul de farmacie orăvițean are toate atributele unui loc care predispune — încă de la intrare — la o cercetare atentă a evoluției acestui segment foarte important din viața omului. Înzestrat cu toată gama evolutivă din acest domeniu, acest loc produce un mare semn de mirare în fața miracolului în care obiecte unicate privind procesul farmaceutic au rămas locului și nu au luat drumul înstrăinării, așa cum a fost în cazul candelabrului mare (original) din Vechiul Teatru. Aceasta nu ar fi fost posibilă fără dragostea imensă pentru acest loc a unor oameni cu simțul realității și care, pur și simplu, au pus parte din sufletul lor în păstrarea și conservarea acestui muzeu orăvițean. Numele unora dintre ei sunt demne de pomenit și de așezat în oricare dintre paginile care rostesc și rostuiesc în același timp, asemenea imagini, Prof. Nicolae Douca (1999), Dr. Ionel Bota, Dr. Dumitru Țicu sunt nume de referință în arealul acestei preocupări. Există însă un nume, cel al farmacistului și epigramistului Nia Petre Chirițescu — oltean-orăvițean — care, la aproape o jumătate de secol de respirație cărășană, a pus întreaga sa pricepere — dar și grijă — în formarea și nașterea acestui loc de mare cultură medicală. Aproape întreaga sa existență farmaceutică se regăsește aici, în „copilul” pe care l-a crescut și dăruit viitorului.

Aproape, că n-a existat personalitate politică sau culturală din timpuri mai vechi sau mai noi, care să nu fi pășit cu sfială pragul acestui loc în care nenumărați trecători ai vieții și-au căutat alinarea trupului, chinuit de boli știute și neștiute. N-ar fi fost posibil acest lucru și nici în măsură să mulțumim locului, dacă n-ar fi existat acei oameni cărora Dumnezeu le-a dăruit grija și dragostea pentru semenii lor.

**Monografia Protopopiatului Oravița**  
— fragment —

**P.C. Prot. Ioan Văran**



## PE URMELE MÂNTUITORULUI ÎN ȚARA SFÂNTĂ (VI)

Din IOPPE la IERUSALIM — locul este marcat cu o serie de localități, una mai importantă ca alta din punct de vedere creștin.

IOPPE (IAFFA) — este un oraș foarte vechi, cu port la Marea Mediterană. Pe aici s-au adus în port materiale de construcție pentru Templul lui Solomon. Locul este legat și de Profetul Iona (Iona 1, 23). Tot aici apostolul Petru a înviat pe Tavita (F. Ap. 9, 36–43). Aici există o mănăstire ortodoxă și o biserică închinată Sfântului Gheorghe. Patriarhia Moscovei are o biserică unde se află mormântul Tavitei. În Ioppe se mai află biserici catolice și armenie. Astăzi Ioppe sau Iaffa face parte din marele oraș și port la mare, TEL-AVIV.

LIDDA (LOD) — este locul pe unde a trecut Apostolul Petru și a vindecat pe Enea (F. Ap. 9, 32–35). Aici, în primele veacuri creștine, a fost reședința episcopală, mulți episcopi ai cetății participând la Sinoadele Ecumenice. În Lidda s-a născut în anul 275 Sfântul Gheorghe, care mai apoi a fost martirizat în NICOMIDIA (303) sub Dioclețian. Moaștele sale au fost aduse aici și Împăratul Constantin cel Mare a construit o biserică peste mormânt, reparată mai târziu de Justinian, în decursul vremii suferind multe transformări. Pe locul unde a fost casa paralizicului Enea se află azi o mănăstire ortodoxă greacă.

RAMLA — în Vechiul Testament se numea Ramataem, iar în Noul Testament, Arimatea. Arabii au numit-o Ramla, adică „nisip“, deoarece se află pe un teren nisipos. Aici s-a născut Iosif care, împreună cu Nicodim au luat trupul Domnului după răstignire și l-au înmormântat (Mt. 27, 57–66). În localitate se află și turnul celor 40 de Mucenici, o clopotniță închinată celor 40 de martiri uciși în Arimatea.

LATRUN — conform cu tradiția catolică este patria tâlharului care s-a pocăit pe Cruce (latro = tâlhar).

EMAUS — este o localitate lângă Latrun. Aici S-a arătat Domnul lui Luca și Cleopa după Înviere (Lc. 24, 13). Casa unde s-au petrecut cele relatate în textul de mai sus aparținea lui Cleopa și a fost transformată foarte curând în biserică.

De la HAIFA la IOPPE — amintim orașul Haifa care este și port la Marea Mediterană, situat la poalele Muntelui Carmel, loc ce se leagă de proorocii Ilie și Elisei și de jertfa peste care s-a coborât foc din cer la rugăciunea lui Ilie (III Regi. 18, 1–46). În acest oraș sunt biserici ortodoxe și catolice.

CEZAREEA PALESTINEI — S-a numit astfel pentru a se deosebi de Cezareea lui Filip. Creștinismul a pătruns aici foarte devreme, datorită sutașului Corneliu (F. Ap. 10, 1–24). În această cetate a locuit diaconul Filip propovăduind Evanghelia lui Hristos (F. Ap. 21, 27). Amintim că tot aici a locuit procuratorul roman Pilat, precum și procuratorii Festus și Felix (F. Ap. 23, 25).

De la IERUSALIM spre IERIHON — sunt aproximativ 40 km. La acest drum se referă Domnul în „parabola Samarineanului milostiv“ (Lc. 10, 30–37). Majoritatea acestei regiuni este pustie și sărăcăcioasă, străbătută doar de o șosea asfaltată.

BETFAGHE — se află lângă Muntele Măslinilor, la stânga drumului ce duce din Ierusalim spre Ierihon. Din acest sat a luat Domnul asinul cu care a intrat triumfal în Ierusalim (Lc. 19, 29–40).

BETANIA (Azarie) — se află la aproximativ 5 km de Ierusalim. Aici este mormântul lui Lazăr cel înviat a 4-a zi din morți de către Mântuitorul. Tot aici există piatra pe care a stat Domnul Hristos când L-au întâmpinat Marta și Maria, surorile lui Lazăr, spunându-I că fratele lor este mort. Se mai văd și azi ruinele marii Biserici construită de Sfânta Elena. În Betania, Maria, sora Martei, a uns picioarele Domnului cu mir de mare preț (Ioan 12, 1–3).

MORMÂNTUL LUI LAZĂR — este ca o gură de



peșteră, zidit din blocuri de piatră, prin care se pogoară circa 27 de trepte. Pe mormântul lui se afla altădată o biserică numită „LAZARION“, de unde și azi arabii numesc în limba lor localitatea „AZARIE“. Tot aici, la o distanță de 100 m spre apus de mormântul lui Lazăr se află o biserică pe locul casei lui Simon Leprosul. La fel era o biserică la 40 m spre sud, pe locul unde fusese casa lui Lazăr,

Marta și Maria.

BISERICA CELOR TREI FRAȚI — (Lazăr, Marta și Maria) este o construcție mai nouă, începută în 1965 și terminată în 1968. La răsărit de mormântul lui Lazăr se află moscheea lui Ezdra, care după tradiția mahomedană ar fi fost fratele lui Lazăr. La răsărit de ea există o biserică romano-catolică, construită în 1954.

MĂNĂSTIREA ORTODOXĂ DIN BETANIA — este construită de patriarhul Spiridon al Antiohiei, în anul 1879, pe ruinele unei biserici foarte vechi. În biserică, la dreapta, se află o piatră, numită a întâmpinării, unde Marta și Maria L-au întâmpinat pe Hristos plângând și zicând: „Dacă ai fi fost aici, fratele nostru n-ar fi murit“ (Ioan 11, 21).

HANUL BUNULUI SAMARINEAN — se află la drumul principal pe șoseaua spre Ierihon, 19 km de Ierusalim, loc despre care vorbește Sf. Evanghelist Luca (10, 30–37).





⇒ **MĂNĂSTIREA SFÂNTULUI GHEORGHE HOZEVITUL** — se află la stânga drumului roman care



duce la Ierihon, pe o vale adâncă, care în Sf. Scriptură se numește Valea Horrath. Acest loc aparținea Sf. Ioachim, tatăl Maicii Domnului. Mănăstirea este una dintre cele mai vechi din Țara Sfântă. Pe la sfârșitul sec. VI erau aici 5000 de călugări, între care și Sfântul Gheorghe, originar din Cipru. Mănăstirea este construită în stâncă naturală, pe verticală, extrem de frumoasă când o privești de la distanță. În ea se văd urme de pictură, reprezentându-l pe Ioachim care se roagă și îngerul care-i vestește că i-a fost ascultată rugăciunea și va avea o odraslă. Deasupra acoperișului bisericii este peștera unde s-a refugiat proorocul Ilie de mânia lui Ahav și a Izabelei (III Regi 17, 2-7). În afara mănăstirii, la 100 de m, se află, într-o peșteră, un cimitir foarte vechi, cu morminte, cruci bizantine și alte simboluri creștine.

**SCHITUL SFINTEI ANA și MĂNĂSTIREA FECIOARELOR** — este la răsărit de Mănăstirea Sf. Gheorghe Hozevitul. În ea există chilii din peșteri naturale, unde au locuit mulțime de călugări. Mulțimea acestor peșteri, poartă numele general de „Schitul Sf. Ana”. Există o veche tradiție care spune că Sf. Ana, după nașterea Maicii Domnului, s-a retras aici și a făcut asceză împreună cu 12 fecioare, mulțumind lui Dumnezeu pentru împlinirea rugăciunii ei. În Schitul acesta se aflau moaștele Sfintei Ana, care au fost duse de aici, de către un monah, în sec. XVII, la Schitul Sf. Ana din Muntele Athos din Grecia.

**IERIHON** — este un oraș foarte vechi; aici l-a strangulat Irod cel Mare pe ginerele său, preotul Aristobul, pentru că poporul voia să-l pună pe acesta pe tron. Tot aici a murit Irod. Ierihonul este locul lui Zahau, care l-a primit pe Domnul în casa sa. Sicomorul (dudul sau smochinul) în care s-a urcat Zahau, până în secolul VI era îngrădit într-o biserică a cărei acoperiș era deschis. Aici l-a vindecat Hristos pe Bartimeu (Mc. 10, 46) și tot aici a dat vedere la alți doi orbi ce ședeau pe drum (Mt. 20, 30-34).

**IZVORUL PROFETULUI ELISEI** — în apropierea Ierihonului se află un pârâu numit al lui Elisei, despre care se spune că la început apa nu era băubilă, dar la

rugăciunile profetului Elisei s-a făcut bună de băut (IV Regi 2, 19-22).

**MUNTELE SĂRINDAR** — se află deasupra Ierihonului, socotit între cei 7 șapte munți importanți din Palestina. Se numește așa după numărul celor 40 de zile câte a postit Mântuitorul aici, fiind ispitit de diavol (Mt. 4, 2-4). În el se află multe peșteri unde s-au retras mulți călugări.

**MĂNĂSTIREA SFÂNTULUI IOAN BOTEZĂTORUL** — sau a Sfintei Treimi, a fost zidită de Sf. Elena pe locul peșterii unde a trăit Sf. Ioan Botezătorul, propovăduind botezul pocăinței. Din cauza cutremurelor a suferit multe stricăciuni. În anul 1927 s-a construit pe aceste ruine o mănăstire ortodoxă grecească.

**RÂUL IORDAN** — râu important din Țara Sfântă. De aici s-a înălțat la cer profetul Ilie. Tot pe aici au trecut evreii Iordanul venind din robia egipteană. Râul Iordan are aproximativ 220 km. Numele lui vine de la ebraicul „iored = a coborî”.

**BETHABARA** — este o regiune cu o priveriște plăcută, aflată în fața mănăstirii Sf. Ioan Botezătorul, pe malul răsărit al Iordanului. Aici este o peșteră unde stătea adesea Sf. Ioan Botezătorul și unde a fost botezat și Iisus Hristos.

**MORMÂNTUL MARIEI EGIPTEANCA** — se află în partea interioară a pustiului Iordanului. Despre ea se spune că a trăit în asceză, în taină, timp de 47 ani și a fost înmormântată de Ava Zosima.

**MĂNĂSTIREA ROMÂNEASCĂ SF. IOAN BOTEZĂTORUL** — se află pe locul unde boteza Sf. Ioan Botezătorul. Schitul are hramul sfântului și este construit în anul 1935.

**MAREA MOARTĂ** — are lungimea de 77 km și lățimea de 15-20 km. Ea se află la 400 de m sub nivelul Mării Mediterane și 1154 m mai jos față de altitudinea Ierusalimului. Apa acestei mări fiind foarte sărată și amară, în ea nu trăiește nici o viețuitoare. Apa din Marea Moartă este recomandată pentru băi antireumatice și bună contra bolilor de piele. Parcurgând șoseaua pe marginea acestei mări, întâlnești în cale

**Peștera Qumran** — unde s-au găsit vestite documente (suluri) din vremea Mântuitorului și chiar mai înainte de El. În continuare, pe litoralul mării, vizitatorii întâlnesc localitatea **Ein-Gedi** — cu o frumoasă cascadă a lui Nachal David. Este cel mai vestit dintre izvoarele din Ein-Gedi, unde păstorul David și-a găsit refugiu de mânia regelui Saul. Mergând spre sudul litoralului Mării Moarte, în interiorul țării, la nord de deșertul Negev, se găsesc localități mai importante: Arad, Beer-Sheba și Dimona, iar la sud se află altă dată **Sodoma** și **Gomora**, cetăți pedepsite de Dumnezeu pentru păcatul desfrânării.

(va urma)

**Prot. Dimitrie Grama**



# Librăria Diecezană – BUCURII EDITORIALE

